北平晨報　中華民國二十年四月五日　第一版　星期日　APR 5 1931

中華郵政局特准掛號立券總包特別優登寄送之報紙

北平晨報

THE PEIPING MORNING POST

第一〇三一號

本日出報三大張

本報價目

【本市】零售每份四分　遇星期一增刊北晨評論北晨畫報每份七分　每月一元一角半年六元全年十一元二角【外埠及日本】每月一元三角　半年七元二角全年十三元六角　【國外】每月二元九角　半年十六元八角全年卅二元八角

廣告刊例

【特等】登論前或新聞版中每英方寸一元二角　【甲等】登第一張封面每英方寸八角　【乙等】登第二三兩張新聞下半版每英方寸六角　【丙等】登第二張新聞背面每英方寸四角　【丁等】登第三張新聞背面每英方寸三角　長期有優待辦法

【社址】北平宣外大街一八一號

【電話】經理處南局五三九〇號　編輯處南局五二八〇號

【電報掛號】一九三〇有線無線通用

眞光劇場 今天

中國第一歌舞女明星

紫羅蘭

▲首次遊歷華北　▲本院特別禮聘

▲表演最新美藝　▲歌唱南北名曲

同時開演劍俠武術影片

飛俠呂三娘

新華信託儲蓄銀行

開幕紀念儲蓄證

二月二十日開幕日起發行

期限短……一年　月息優……一分

四月二十日截止

[illegible]

開幕紀念儲蓄證特點

利息厚　期限短

轉存加息　携藏便利

一，本銀行於改組開幕之始特備開幕紀念儲蓄證藉酬存戶惠顧之盛意

二，此項儲蓄證金額每份定爲銀元一百元

三，利率月息一分於到期時連同本金一併支付

四，此項存款以一年爲期

五，此項儲蓄證一年期滿如存戶願轉存本行他種定期存欵者當照該項存欵原定利率加給一厘以示優待

六，此項儲蓄證發行期自民國二十年二月二十日開幕日起至四月二十日止

本行爲提倡儲蓄普及全市民衆利益起見凡願存此項儲蓄存欵者除向本行接洽外並可向西交民巷　東四牌樓　西四牌樓　西河沿　崇外花市各處中國銀行及西河沿交通銀行就近存儲並索閱詳細章程

金城銀行召集股東常會通告

逕啓者本年股東常會茲經本會議決訂於四月十二日午後一時在天津英租界中街總行樓上開會請於開會十日前携帶股票至天津總行驗取入場劵以憑到會如有因事不克親自到會者務於期前函知本會並出具委託書交由他股東代表惟不得委託非本行股東代表除已分別函達外特此通告

金城銀行董事會啓

中國農工銀行召集股東常會通告

啓者本行第四屆股東常會現經本會議決定於國歷二十年四月十九日下午二時在北平西交民巷本行開會所有各股東於會期五日前携帶股票至北平本行驗取入場劵以憑到會如屆時因事不克親到得照章填具委託書委託其他到會股東代表除分別函達外特此通告

中國農工銀行董事會啓

開幕紀念儲金

婦女儲蓄處

四月一日特辦

北平通易信託公司附設

▲期短　▲利厚　▲並有贈品

本公司爲提倡婦女儲蓄起見添設婦女儲蓄處聘請女職員主持辦理一切以便與女界接洽茲於開幕伊始特辦紀念儲金藉答存戶之盛意所有此項儲金特點如左

一　金額　每份定爲大洋一百元

二　利率　週息一分到期支付本息

三　期限　一年爲期期滿得再展

四　贈品　每份贈送繡花手提夾一個如存滿五份贈精美儲蓄盒一個並加贈手提夾一個多則類推

五　時期　四月一日起至六月三十日止

此外尙辦有儲蓄存欵十種均印有詳章如承索閱即當奉上

地址　西交民巷七十七號

電話　南局　四四〇〇　四五〇〇

中國銀行召集通常股東總會廣告

查本行章程第四十五條通常股東總會每年於總行所在地開會一次由董事會召集之本屆通常股東總會剋經董事會議決定於五月十六日午後一時在上海開會假香港路四號銀行公會爲會場各股東具有章程第四十九條規定之會員資格者（自開會日起算在六十日以前註冊繼續有十股以上之股東）務請於會期前親持股票至本分支行驗取到會執據並希於開會前五日起至開會前一日止至總行報到換取入場劵以便到會如因事故不能到會將於驗取執據後連同委託書交由到會股東代理除另函通告外特此廣告

王伯羣啓事

頃接北方友人來函謂日前發現不肖之徒冒充交通部職員並假造部人名片在外招謠此種行爲殊屬不法除函請地方當局嚴加查究外務請各方面加以注意如再有上項情事發生時請立卽通知以便懲處爲荷此啓

顯考勤唐府君痛於民國十九年十一月廿七日午時壽終北平寓所正寢享壽六十歲謹擇於廿年四月十一日成主候弔十二日扶柩回籍擇吉安葬恐告未週哀此訃

聞

本生嚴侍下孤哀子柴詔駿率齊衰期服孫景韓泣血稽顙

鼎惠懇辭如蒙賜唁請寄北平崇內江擦胡同四十三號本宅

元配俞夫人悼於民國二十年三月二十五日巳時疾終平寓內寢距生於光緒甲申年九月初十日戌時享年四十有八歲卽日命男同圖等親視含殮遵禮成服茲擇國歷四月五日成主設奠六日出殯擇期扶櫬回籍安葬恐告未週謹此訃

聞

期服生林尊鼎杖淚頓首

哀子同圖　泰　岱　泣血稽顙

齊衰期服孫　心懋　心平　泣稽顙

喪居北平東四十二條內辛寺胡同十號

東北從來未有之鉅著

東北年鑑

發行預約廣告

（民國二十年版之內容）

概觀　天時　土地　人口　行政　軍事　外交　司法　教育　交通　財政　幣制　金融　商務　農林　漁牧　礦業　工業　墾務　移民　社會事業及　宗教　東北大事記

預約　實價現洋二元四角　祇收二元　免收郵費

內容應有盡有　研究東北事情者之唯一南針

全書七百至八百頁　年內四月中可出書　招請各地代售

瀋陽十一緯路東北文化社年鑑處

白水井福建學院旅平諸校友均鑒

四月六日爲母校二十周年紀念茲定於是日下午五時在香廠新豐樓聚餐凡我旅平福建私立法政專門學校福建大學暨附屬中學附設留學歐美預備班諸校友屆時務希準臨爲盼

北平市教育局佈告　第六號

爲佈告事查教育會會員資格審查委員會業經本局遵章組織成立布告週知在案所有本市各區教育會既經發起設立亟應查照教育會法第十一條及第十六條之規定報局備案並依規定表式將會員造列名冊連同証件速行呈送來局以便審查合行佈告週知此佈

中華民國二十年四月一日

君欲爲國民會議之代表乎

請速購

社論

革除惡稅與整理稅制

政府於裁撤釐金之時，明令舉辦特種消費稅及五種統稅，以抵補中央裁釐之損失。又許各省市徵收營業稅，以救濟地方財源之缺乏。消費稅爲銷場稅，統稅爲出廠稅，銷場稅跡近通過稅，性質極類釐金。吾人於裁釐之日，曾謂裁釐能否澈底，不在廢舊釐之名，而在防新釐之生。不幸舊釐尙未根本肅清，新釐接踵而來，斯誠舉國所同爲痛心者也。各省商會竭力陳情，當局始毅然取銷創辦特種消費稅之舉，明令原文，業見昨報中，謂：「惟前次裁釐會議，曾有議決於裁釐後，舉辦特種消費稅之案，既經一再詳加考慮，仍恐此項新稅實行時，難保不沿襲積弊，成爲變相之釐金，有違初願。應即及時宣告免予舉辦」，可見當局研究結果，深覺有裁舊釐辦新釐之弊，不得不決然停止，冀求裁釐之實，同時又責成監察院派員實地調查各省市有無陽奉陰違，或巧立名目，擅自徵收各項類似釐金之稅捐，以期澈底，而免矇混。裁釐本非易事，既經決定裁撤之後，便不容苟且姑息，貽害人民。今當局一面取消類似釐金之新稅，一面復派員澈查各地有無陽奉陰違之事實，果能本此方針，切實做去，則今年一年之中，當可一掃釐金之積弊。

裁釐之後，地方收入頓形減少，中央雖許舉辦營業稅，以資彌補。惟營業稅收入之多寡，須視都市發達程度如何，工商果能繁盛，則營業稅自爲一大財源。考我國現在情形，全國之中，工商業較覺可觀者，祇幾處通商口岸而已。而通商口岸之工商業，又集中於外國租界。租界當局是否允許我國徵收營業稅，尙待交涉。我縱得行使固有之徵稅權，亦不過上海漢口天津數大商埠，收入較巨，或可相抵而有餘。其他各地，或尙未脫手工業遺形，或尙以買賣柴米油鹽爲商業中心，所謂營業稅，能得幾何？即就平市而言，蕭條景象，隨處可見。疲敗情形，一問便知。在此狀況之下，欲望營業稅可得相當收入，何異緣木求魚！平市尙且如是，其他各地，可想而知。地方財政如何挽救，中央似難坐視。連年兵燹匪禍，天災地異，侵尋未已。農工凋敝，事實彰彰，釐金縱得澈底裁廢，而民生能否復蘇，百業能否重振，尙屬疑問。若更課以種種新稅，是猶扼其吭，而拊其背，舍待斃外，尙有自活之路耶？我國苛捐雜稅，名目繁多，苟非一一調查，決不能僅憑臆想所得揣測其萬一。嘗聞南中某省，一猪自離其母懷以迄長大，足供吾人食用者，中經七次捐稅，甚至一履之微，一花之小，亦徵重稅。幾乎無物不稅，無稅不重。一物數稅，稅無定則，人民隱痛，忍而未發。今政府既有革除惡稅之決心，而惡稅之盛行，不僅釐金，則於裁撤釐金及停辦類似釐金之新稅外，應有根本整理稅制之計劃。

一國稅制，須有統系。稅制良惡，大則影響國民經濟之發展，小則左右私人企業之成敗。國家欲維持其生存上所必需之經費，自不得不賦課租稅，以爲確實之財源。既有租稅，便不能不有制度，以符公平負擔之原則。惟現代租稅，所含社會政策之色彩，日益濃厚，昔所認爲公平者，及今觀之，或覺不均。故租稅制度之中，必寓租稅政策之意。有政策，始有制度，有制度，始有租稅。若徵收租稅，毫無制度，更無政策，則所謂租稅者，繩以嚴格意義，祇能謂爲亂捐雜稅，距眞正租稅遠矣。我國租稅向無系統，最近二十年，尤爲龐雜無章，實力在握，便可任意舉辦，稅制良惡，本非所問。稅率輕重，更非所顧，世界倘有租稅展覽會之舉，則我國必得第一等獎狀，了無疑義。吾人果能切實調查，種種奇捐怪稅，必有驚人之統計。此而不力謀改革，不獨國民經濟無從發展，即建國精神亦末由表現。

吾人以爲今日最大急務，固在澈底裁釐及速廢類似釐金之一切捐稅。但釐金之名，本嫌含混，而類似釐金之稱，更無限界。政府祇以空泛名辭，督責各省認定，既費解釋，裁廢更多遲延。今日欲謀稅制之整齊劃一，理應根本改造，一勞永逸。竊意中央應設立稅制調查委員會，由行政院院長爲委員長，立法院院長爲副委員長，財工交鐵四部部長爲當然委員。此外另行延聘專家若干人，及各地商會會長，各種職業公會會長，公司經理董事，爲委員，研究討論改革稅制方案。凡經委員會決定者，製成具體說帖，呈請國民政府採用。改造稅制之目標，第一爲租稅之系統化，第二爲租稅之合理化，第三爲租稅之公平化。何者應爲中央財源，何者應歸地方使用，皆當劃分，不可含糊。將來地方如舉辦任何捐稅，悉應先得中央許可，否則依法嚴辦，不稍寬容。如是，則租稅有政策，稅制有系統，既可免疊床架屋之弊，亦可去苛細煩擾之害。直接可以樹立經濟計劃，間接可以促進國民富力，斯誠立國根本，治政要圖，不容有須臾之猶疑也。

約法初稿躊躇未決
仍爲元首制度問題
國民生計章增加條文　教育設專章尙待考慮

【南京四日下午一時本報專電】約法初稿，章目幾經增刪，與最初原稿之內容，已逈不相同。吳稚暉昨抵京，即訪王寵惠於其私宅，就修改過初稿，詳加研究。國民生計章條文，又增加數條。教育設專章，僅一部起草委員及教育當局有此建議，尙待考慮。政界頗傳約法初稿，最爲起草委員所躊躇者，仍係國家元首採何制度問題。定魚（六日）再開起草委員會，詳細討論。

蔣昨回籍掃墓
留一星期即返京　假期中職務由宋子文代理

【上海四日下午十一時二十五分本報專電】蔣夫婦支（四日）晨抵滬，赴私寓休息。張羣李石曾往謁，旋偕張慰問熊式輝。五時乘新江天輪赴甬掃墓，留一週返京。

【南京三日下午十一時四十分本報專電】蔣宋美齡江（三日）晚十一時赴滬轉奉化掃墓，邵力子劉尙淸已往。

【南京四日下午六時本報專電】國府主席假期中，職務由行政院副院長宋子文代理，宋支（四日）午到國府批閱例行公文，馬福祥定日內赴甬。

昨立法院會議
通過林墾署組織法　縣保衛團法修正通過

【南京四日下午一時本報專電】支（四日）立法院會議議決案：（一）通過實業部林墾署組織法，共九條。「該署執掌全國造林，管理國有森林，測勘莊地荒山，整理林區墾區，編定保安林區，設立風景林區，獎進利用林產，提倡民有森林，計劃國有森林等事項」。（二）修正縣保衛團法各條文如下：「第四條，各縣保衛團之編製，每閭爲一牌，以閭長爲牌長，每鄉或鎭爲一甲，以鄉長或鎭長爲甲長，每區爲一區團，以區長爲區團長，縣爲總團，以縣長爲總團長。區團及甲牌，於必要時，均得增設副長，襄辦事務。第三十九條，保衛團之圖記，均用木質，其式樣由內政部定之，由省政府刊發，區團以下不得刊發」。

藍博森昨返平
兩星期後再行晉京　中荷法權進行順利

北平荷蘭公使館昨接該國公使歐登科由京來電，報告在京談判中荷法權，甚爲順利，日內即可解決，本人定十日自京返平。

駐華英國公使藍博森，因離平日久，北平使館事務多待料理，特於二日由京渡江，乘平浦路二零二次車離浦口北上，於昨日（四日）上午十時十分抵平。隨員二人亦同返。英使抵平前，該使館各館員均到車站歡迎，藍使下車後，即乘該使館所備汽車返該使館休息。據英使在站語記者，此來係料理使館事務，對法權交涉，俟接到本國訓令後，於旬日內將再赴京，與王部長繼續商洽。英吉利駐華公使藍博森，月前離平赴京，與外交部長王正廷接洽中英法權，於昨日上午十一時三十分返平。開英使此次到京，談判結果，雙方頗邀接近。英方對法權所提之分期分區撤銷辦法，因王外長堅持反對，英使已表示讓步，於一日電向英政府請示一切。俟覆電到平，再行續談，故英使先行返平，預定兩星期後，再行晉京。

【本市特訊】英公使藍博森，今早乘平浦通車自京抵平，英使館阿威靈，史密士，佐治三人，在站迎候。藍氏回使館後，即檢閱使館內全體保衛隊。（按該隊長官係陸軍少將何爾）

中法考察團
定下週由平出發　褚民誼今晚來平

【南京四日下午九時本報專電】中法學術考察團中國代表褚民誼，鄭梓南支（四日）晨由滬抵京，支（四日）晚在中央黨部演環遊世界影片，褚定敬（五日）晚偕軍政部姚錫九，參謀部焦績華等赴平。

某方消息，中委褚民誼已於三日由滬抵京，定今晚北上，隨行者有軍政部姚錫九，及褚氏秘書鄭梓南，參謀本部焦績華等。其主持之中法科學考察團定十日前後由平出發。至法方運來之爬行汽車七輛，定明日由津開平，以爲出發時之用，該團之華方團員周寶韓等現有四人在平，行裝已佈置完竣，俟褚氏到平即可離平首途云。

李服膺在平等候
傅作義等一同出關
宋哲元下車後即赴津　孫殿英赴瀋否尙未定

【太原四日下午九時三十五分本報專電】張電晉各將領，允赴瀋協商軍費，並詢問曾軍編後情況。

曾軍各軍長，以各軍已點驗完竣，特邀同赴瀋晉謁張副司令，報告點驗經過，並請示訓練方針。宋哲元李服膺高桂滋等，業於昨午十二時，搭乘平漢特別快車抵平。同來者有蕭振瀛氏。宋哲元即日午後四時十五分轉津，李高留平三數日後，亦將前往。此外傅作義，孫楚，楊耀芳，馮鵬翥及周玳等，亦定今日（五日）由太原啓程，明午可到平。再轉津會同宋李二氏赴瀋，高氏是否前往，尙未定。記者昨日午後往訪李服膺高桂滋二氏，承其接見，作次記之談話。

李服膺談

此次赴瀋，除向張副司令報告編遣後之情形並請示一切外，並無其他任務。現在晉省駐軍，俱經點編完竣，軍費如有着落，其他善後更易進行。編遣費應由各軍長負責，但順便亦擬將困難情形，向張副司令陳述。宋軍長（哲元），高師長（桂滋），或先余赴瀋，余則擬俟傅軍長（作義），楊軍長（耀芳），孫軍長（楚），周砲兵監（玳）等來平後偕行。傅宜生等巳定五日（即今日）由太原動身，六日可以到平，然後再定期出關。至商啓予氏，以省政紛忙，暫不赴瀋。本人軍隊原有一萬五千餘人，現經編遣裁去三千餘人，共駐防地點由太原至雁門關共計十縣。茲以平中故交甚多，故先到此，俾得盤桓數日。此外太原省城最近共黨甚形活動，時常拋散傳單，爲前此所無，若軍隊無相當處當，亦難保不生其他問題。晉鈔價格尙好，已由省政府成立整理金融設計委員會，從事整理，整理辦法，尙未擬定。馮先生（玉祥）行止，本人不甚明悉云云。

高桂滋談

晉各軍長因前此在津，未得謁見張副司令，故欲趁此點驗告竣之時，一併順便並陳述餉項困難情形，請早發編遣費。因編遣剋已着手，欠餉尙未清理，進行上不無困難。各軍點驗，結果甚佳，晉省有辦法，一切均無問題。各地甚安靜，惟晉軍譁變，長治現已有一小部分駐平，距正太路尙有十五六里。本人軍隊現駐正太路，爲便於護路起見，將調沿正太路駐防。本人赴瀋否，現尙未定，在平留三數日後，將赴津一行云云。

吳佩孚允即出川

【南京四日中央社電】吳佩孚電京友，謂蔣允資助出川，甚感，俟摒擋就緒，即出川。

三面包圍中
赤匪有竄閩勢
但勦匪軍已嚴加防範

現在贛省前綫勦匪之第二十七師政訓處，昨電本報云：北平晨報鑒，二十七師長高樹勛，於篠（十七日）克復樂安，即跟踪追擊，賀（二十日）佔領城南三十里增田諸地，現正計劃包勦，以期一鼓殲滅。而共匪全部麕集撝都龍崗一帶，有竄閩勢。我師爲剋下肅淸隱患起見，於艷（二十四日）成立臨時淸鄉委員會，高師長主席，政訓處長劉沛等七人爲委員。第二十七師政訓處主任田淑淸叩江。

【上海四日電】南昌討匪總司令何應欽，一日向全軍下總攻擊令，各軍一齊開始積極前進。此次勦匪計劃，規模宏大，爲備共匪向閩粵省境逃竄，已命前開入閩省之蔡廷楷軍，嚴加防範。一面由兩湖及贛三面從事包圍討伐。是共匪將成甕中之鼈，於國議前將告肅淸。

【漢口四日電】陳光組語記者，三軍團總部請撤銷，尙未奉到蔣總司令復電，行營刻令各部隊加緊追勦，以是否依限肅淸爲實施懲獎標準。

【漢口四日電】徐源泉抵漢謁何成濬，徐即返防區督勦。

【漢口四日電】李鳴鐘偕部全達目的地，即赴潢川指揮。

瀋植樹運動
三日起開始講演

【瀋陽四日下午九時三十分本報專電】各機關各法團植樹運動，江（三日）起開始講演，全市滿布講演隊，民衆興趣極佳。

晉城變兵
已經解決

【太原四日下午九時三十五分本報專電】孫殿英已將晉城變兵解決，共繳槍六百支，手槍二百支，馬騾二百匹，財物甚多。

瀋各界
舉行衛生運動會

【瀋陽四日下午八時四十分本報專電】瀋市各機關團體定刪（十五日）銑（十六日）聯合舉行衛生運動會。

東北航空第四隊
雷艮率領全隊歸瀋

【瀋陽四日下午九時三十分本報專電】航空第四隊駐防北平，江（三日）下午由隊長雷艮率領全隊，搭北寧車歸瀋。

任國府參事
樊象離代表晉省

【南京四日下午六時本報專電】國府支（四日）令派樊象離爲國府參事。樊已到京。按國府參事，規定每省一人，樊係代表晉省。

京平航空延期開航
癥結點在天津航站
法兵營竟敢百般阻撓　津法界外又有一法租界
中國土地轉無處置之權

【天津特訊】京平航空之籌備，業經數月，正式飛航，一再延期。或疑籌備員辦事鬆懈，庸知大謬不然。上月初旬開一君駕第七號機由滬出發，經過南京徐州濟南天津抵平。試探航站。據稱各站機場均甚適用，祗俟裝置無線電台，則航站之佈置，即算竣事。然裝設無線電台，手續亦極簡單，四月一日準可正式營業。詎意屆期竟成泡影，乃有改期六日或十日以及十五日正式開航之說。記者向各方調查結果，實以天津航站困難棘手。茲誌經過情形如左：

需用場址　仰人鼻息

天津向無飛機場，在民國十三年十五年東北軍入關時，利用東局子之平原爲飛機場。迄今南北人士腦筋中，尙留有東局子飛機場之印像。近年該地巳被外人購買，改爲萬國賽馬場，每畝地價由二十元驟漲至五十餘元。該場與法國兵營昆連，法兵靶場即在其側。法兵營距市內約二十華里，法兵修築馬路一條。並沿馬路栽植電綫杆，自裝軍用電話，直達市內法軍駐屯軍司令部。此等侵犯我國主權之事，殆無人知，且亦無人提及。上月初旬，聶開一駕飛機抵津，即在東局子降落。記者當乘汽車追踪而往。行抵東局子，竟被法兵所阻。詰其理由，則稱東局子歸法兵營管轄，須領有法兵營發給之汽車捐照，方准通過。記者知此事相沿巳久，難以理喻。遂忍氣吞聲，繞道前進。是日前往歡迎飛機之汽車不下二十輛，均被阻止通過。記者訪問聶君時，詢以此處停機是否相宜。聶君答稱馬場外邊之空地；土質鬆軟，馬場內之土質堅硬，飛機起落，最爲相宜。然馬場之地，非我所有，故請市政府秘書譚福，首向萬國馬場磋商借地停機，因該場甫經庀材鳩工，規模宏壯，約須三兩年後方能竣工開賽也。一經交涉，即允借用。劉秘書乃向法領事，法兵營，法國司令官，分頭交涉。准予航空所用汽車通過法兵營所築之馬路，而法領事，法國司令官，法國兵營，則互相推諉，不得要領。航空公司津站籌備員楊毓珂，乃電總公司請交通部咨請外交部向法公使交涉。法公使韋禮德，即電駐津法領准許汽車通過，殊不知法兵營不受法領節制，雖對法使命令，不能不遵，乃故意謂須市政府用書面請求，並連帶說明京平航空飛機在萬國馬場起落。結果法兵營允許汽車通過，而不允飛機在馬場起落。幾經交涉乃許始作有限度的介許，蓋祇許飛機載客及運郵件，不准載軍人及軍火，誰機停留，不得過二十分鐘，此事至此，總算告一段落。吾人平情而論，飛機起落地點，係中國領土，汽車所走道路，係中國土地，我無自由處置之權，轉仰外人鼻息。事之痛心，乃至於此。

幾度交涉　百般阻撓

津航站籌備員，以爲得上述最後之結果，可無問題矣。乃在東局子賃安實塔飯店舊址爲事務所，分頭加緊工作，一面函請電話局裝設電話，一面暨立高杆，裝設無線電台，一面測定機場標誌，此三事本可在三月三十一日以前竣工，四月一日即可正式開航。詎意測定機場標誌時，適值法兵打靶，一個燬彈廳然飛落機場，雖未爆炸，而籌備員巳吃驚不小。詢之土人，據稱法兵打靶，向於土山上插紅旗，紅旗迤東，係靶場地帶，爲危險界，時有流彈落下，無論何人不能濫入。否則如被流彈傷亡，法兵不負責任，此爲各國陸軍靶場之通例也。紅旗迤西，距靶場巳遠，則屬安全界，向無流彈落下，否則萬國賽馬場決不勘定該處以人命作兒戲也。今竟於航空籌備員測定標誌時，忽有流彈飛至，甚爲存心搗亂可知。將亦正式開航於飛機升降之時，法兵隨便向飛機放兩槍，開一礙，而該稱流彈，豈不危哉險乎。籌備員得此一彈之教訓，遂請市府譚秘書再向法國司令官交涉，請移動靶場方向，以免流彈落入飛機場。法兵營僅允在飛機過津時間內，停止打靶，不允遷移打靶方向，此其一。電話局因東局子遠在市外二十餘里，須二百根電杆始能到達，每根估價二十元，即須四千元，而磁碗銅線等材料費尙不在內，欲借用法兵營電線杆，則被拒絕，謂係自設軍用電線，碍難借用，然比國電燈公司之電燈線，則用該電杆以達法兵營，並供給東局子商民之燃用（按比商電燈公司合同載明，營業範圍以城內鼓樓爲中心點，不得軼出五華里，今竟遠出二十里外，營業實亦違背合同之事也，願熱心收回電燈公司之人士注意，）吾人若以此詰問法兵營。不知何辭以解。若謂電燈係公用事業，可以通融，而航空載運郵件，以及電話，獨非公用事業乎。此其二。王振祥君裝設無線電機時，誠恐比商電燈公司不允供給電流，遂於事前預備儲電箱多隻，結果電燈公司以利之所在，慨允供給電流，裝設電表。詎意電杆甫經豎立，法兵營橫加干涉，謂法兵營設有無綫電台，航站如設電台，則相距咫尺，妨礙法兵營通電音波。以致航站電杆雖然豎立，不能裝設天線通電，（參看插圖中高杆附有細綫下垂者，即未能架設天線也，）此其三。東局子有商民二三百戶，統受法兵營之支配，婚喪遷徒，須向法兵營報告領照，居民須向法兵營繳納房捐，商號須向法兵營納營業稅，實亦天津市法國租界外又一具體而微之法國租界也。公安局鄉區警察，僅大畢莊有分駐所，由大畢莊東行，無形中即歸法兵營管轄。航空津站事務所，既在東局子賃妥房屋，法兵營以其事前未呈報，竟欲干涉。嗣經力爭，謂該地乃係中國領土，無向法兵營呈報之必要，且法兵亦不應干涉法兵營以外之華人居住自由。法兵遂默然而退。但事務所之招牌倘未懸於門前，是否仍有問題，則非局外人所能知。據聞此事，某外交家會陰囑籌備員曰，千萬勿向法兵營呈報設立事務所，否則，一紙投入法兵營，又成鐵案，開未來之惡例矣。此其四。

正式開航　尙未定期

總合上述四項觀之。法兵營阻撓京平航空在津設站，可謂無理巳極。據記者調查所得，關於第一項，請法兵遷移打靶方向，尙在繼續交涉中。第二項裝設電話。航空公司來電，承認擔任材料費二千元。下餘材料費二三千元，請電話局担任。電話局不承認。據籌備員仇維德君談，決定暫不裝設電話。因東局子事務係臨時性質。侯在機場建築房屋竣工後再說。第三裝設無綫電台。業經譚秘書說明航站所用無線電報機是最新式

下圖右角係航空郵票中爲天津東局子事務所

天津鼎章攝

的，決不致擾亂隣近電台之音波，據聞法兵營巳口頭表示承認。而無綫報工程師王振祥，則已赴平裝設電台。預計本月十日航空公司可由南京作第二次試察航線飛行。十五日正式開航。能否不再改期，剋難逆定。京平線開航三個月內不載旅客，專載郵件。因運郵件較載客收入豐也。信與明信片每公斤收運費十三元二角，包裹及印刷品，每公斤收運費七元五角。每屆月終，與郵局結算一次。人民發寄郵件，除照納郵資外，每二十公分，貼航空郵票一角五分（逾一千公里倍之）。此項航空郵票，天津郵政總局業經發售（見插圖）。

兵營歷史　原來如是

記者草此篇既。再將法兵營史略述如左：法兵營在東局子，具有特殊權威，記者敢信係無知識華人所養成。因在庚子年後，洋兵氣焰萬丈，恒有依伏洋兵勢力庇蔭者。庚子年八國聯軍攻入天津，法國兵佔領北洋機器局，（即東局法兵營），迄今北洋機器局之字額，及高聳數十丈之大烟囱，依然存在。法兵每有越軌舉動，我國向之抗議或交涉，彼必曰此一九〇一年條約所許也。

……壓過往旅客，又據某外人言，法兵營內有銅亭一座，重不知幾十萬斤，去年被官產處偵悉，欲移出變賣，經交涉員（其時交涉署尙未裁撤）一再交涉，由法兵營而交涉至法司令法領事，均無結果，最後與法公使交涉，法使則令法領事查復。及至查復果有銅亭，法使又諉稱須外交部有正式公文，方可移交。其時南北發生戰事，外交部當然不管，後來閙僵失敗，此事遂無人提起矣。（四，四，）

遼寧舉辦營業稅
定五月一日開征

【瀋陽四日下午八時四十分本報專電】遼省實行新稅，擬五月一日先舉辦營業稅，與所有推行新稅之條例章則，實行手續，經全省稅務會議討論完畢，會期共僅十四日，江（三日）閉會。

巴西公使　魏洛爾抵平
遊覽故都名勝

新任駐華巴西公使魏洛爾，日前晉京覲見蔣主席，呈遞國書後，於前晚七時十五分由京抵平，下車後寓東交民巷六國飯店。昨晨九時赴西山遊覽名勝，定今日分訪駐平各公使聯絡感情。聞巴使在平遊覽旬日後，即赴京組織駐華使館云。

方覺慧抵貴州

【貴陽電訊】方覺慧陷（三十）抵省，下榻中山公園，各界熱烈歡迎。黔省國議代表可如期選出。

暹王昨離滬赴日
抵日時呈贈日皇勳章

【上海四日電】暹王與后支（四日）晨仍乘原輪赴日。

【上海三日電】暹皇及后今（三日）午到滬，外長王正廷偕張羣乘小汽船迎候，暹皇午後三時在船中延見歡迎人員，一行中之司巴斯第親王向記者談云：皇帝少時在英尹東公立學校畢業，入英砲兵學校，烏立治大學科程修了後，更入法國士官學校畢業，次更渡美，入溫古華經駐，日本適大正天皇不豫，彼時經黑田侯導遊各處名所。皇帝自六年前患眼病，更渡美受手術，現以看電影作消遣。平凡喜哥爾夫與網球，跳舞不爲。因守本國習慣，室不常外出。某現年六十六歲，今初次東渡，往日曾與森有禮相識，今日相識者則有大倉男黑田侯等多人。皇帝此次東渡，將呈贈日本皇后以暹羅最高勳章，齊克利勳章，今日不登岸，惟在船中觀賞黃浦江風景，晚間觀福克司公司之影片。明晨八時半即向神戶出發。

江蘇省南京市　劃界問題
內部徵求意見

【南京四日電】蘇省京市劃界，由內部徵求書面意見，於江（三日）咨雙方派員到部加以審核，再呈准國府，執行劃界。

派兵護輪
總部電招商局允准

【上海四日下午十一時二十五分本報專電】總部江（三日）電招商局，准派兵護輪，已令谷正倫遵辦。

歐亞飛機
滿洲里試航成功　定今日返平

【南京四日下午四時本報專電】李景樅由滿洲里電交部報告，巳於江（三日）抵滿洲里，定微（五日）由滿回平，稍停即由平飛滬，下週可正式開航。

歐亞航空飛機歐亞第一第二兩號，前晨由歐亞公司總務主任李景樅，機航主任石密德等四人駕駛乘坐，由平試飛滿洲里，歐亞公司駐平辦事處昨晨接得李氏由滿洲里來報告，業已平安抵滿。昨日休息一日，並查勘場站，定今日返平云。

要聞簡報

◇王寵惠因政務忙，電復國際法庭，本屆開會不能出席。（南京電）

◇陝省長途電話支（四日）行開幕禮，積極架設長途電話線，以便通話。（西安電）

◇西安各界，定文（十二日）開胡笠僧逝世六週年紀念大會。（西安電）

精治內科小兒科婦人科產科皮膚花柳科……女醫學士朱……

德奧稅聯

國聯理事會準備接受 英國提議列入議程
英外部公文尚未發出
意政府對此尚未決定態度
法輿論謂歐洲沿海國家均將倣行

【日內瓦四日亞細亞社電】據外交界消息，國聯會秘書長，擬俟會方接到英國建議，德奧稅聯條約列入五月間國聯理事會議程內之正式公文時，立即致文奧國，邀請遣派代表出席將來之理事大會，以便參與討論一切 但聞英方之公文，在最近期內，尚不能發出；因英外部孜察德外長喀蒂司，以政府名義提出之意見書，尚未完畢。

【羅馬三日亞細亞社電】政界一致重視首相莫索利尼氏，今日在米蘭之演講。首相謂自上次在參院發表世界大局宣言後，已三閱月於茲矣。義國與世界之經濟狀況，已有變更，然余（莫氏自稱）所云之變更者，非只指不好者而言。譬如以下三事，可以證明：（一）海軍問題，成立諒解；（二）英義訂立新德爾西條約；（三）德奧稅聯協定等 關於德奧稅聯問題，公共各界極爲注目。現在義國報界與外交家，仍在細心研究該約之內容；因義政府仍未確定其對於該約之態度也。

【巴黎三日亞細亞社電】法國著名新聞家沙爾溫氏，今日在馬丁日報，發表言論。其題爲德奧稅聯。沙氏言：將來歐洲委員會，與國聯理事會，討論此問題，結果將不能屬於法律判斷；且不能似海牙會之所爲。然此事提出國際法庭，現已遲誤。氏又云：當國聯理事會磋商此約時，各理事可知海濱國家，非只德奧兩國；其他沿海國家，亦必仿照實行廢除壁壘，交換商品，發展經濟。

德法西斯黨 風潮愈演愈烈
各驅異己互相攻擊
—希特勒與司丁斯—

【柏林三日亞細亞社電】國民社會黨內部分裂風潮，益演益烈，兩派均已驅逐異己者，爲互相攻擊之具。幕尼斯之希特勒氏，已發出命令，將北德反對派，司丁斯船長及其部下要人多名驅出本黨。內中包括有栢林，司提丁，布尼司諾羅司士克，布蘭登堡及西利西亞等地暴亂軍人司令官在內。同時司丁斯則以革除高畢勒，並去其柏林政治首領之職，以爲報復；因其不忠於本派，而另在威芝爾氏代之 蓋因威氏近發表一宣言，頗爲司丁斯之後援。自風波起後，柏林方面該黨所有機關，均由司丁斯部下暴徒，續密保衛，故希特勒隨員，屢次謀佔據各機關，均歸失敗。該黨機關報紙，已處無所適從狀態之下。即如栢林安尼夫日刊。其經理，與主筆以及各高級職員，均致忠希特勒氏，然下級職工，贊助司丁斯者佔百分之九十；故其言論頗感困難。京城界外各辦公處，多由警察監視，以免發生意外慘劇。3

東京暗殺案
蘇俄抗議後 復向日使發宣言
以最大速率解決一切糾紛

【莫斯科三日蘇聯社電】下列消息，已在此間公布：蘇聯駐日本大使托羅延諾夫斯基，於三日得蘇聯政府之指示後，關於最近謀害蘇聯駐日大使館商務參贊阿尼其夫氏案，以及日本當局對該參贊之保障，不加必要手段之態度，已向日本政府提出抗議書。該抗議書鄭重聲言：在謀害阿尼其夫事件以前，日本漁業公司方面已進行強暴之反蘇聯運動，而彼等拚命製造對蘇聯及其駐日代表官吏仇視之空氣。該抗議書中亦指出，日本政府曾認爲此種反蘇聯運動性質嚴重，同時亦曾豫見過激之可能。該抗議書又提起日本政府之注意於以下事實：即「日露（蘇聯）漁業組合」領袖，曾在報紙上宣傳反蘇聯運動，對謀害阿尼其夫之犯罪行動，認爲合理，並鼓動反對蘇聯駐日代表官吏之新恐怖行爲，該抗議書最後表示以下希望，即由日本政府將其徹底調查此次謀害案內幕，爲鞫審所有準備鼓動以及企圖新恐怖行爲之罪犯起，並預防此類行爲之復現等詳細通知蘇聯政府。對於此次抗議書，日本政府迄無答覆。於是加拉罕遂於四月一日奉蘇聯政府訓示，向日本駐莫斯科大使廣田氏提出宣言。在該宣言中，加拉罕提起廣田氏之注意於以下事實：即日本政府對蘇聯三月二十三日之抗議書，迄無一字答覆，同時又表示希望日本政府對於謀害阿尼其夫案在蘇聯羣衆中所激起之公憤，加以考慮。且爲以最大速率解決蘇日間一切糾紛起見，日本政府應了解實行三月二十三日抗議書所提出各步驟之必要性：加拉罕在該宣言中聲稱：謀害阿尼其夫案，事前進行之反蘇聯運動，是以後迄至現在尚未停止。日本政府，蘇聯更有權利要求日本政府，在最近未來，爲預防日本唐突分子方面新反蘇聯行爲所必要採取之可能性起見，之步驟通知蘇聯政府。』3

日政府擬編制 六年度實行預算
陸軍方面堅決反對節約

【東京三日電通社電】日政府方面以當作五年度決算之際，勢非發行善後公債四千萬圓，不足以資週轉。故決定仍守其盲進主義，而於議會閉會後，即着手發行公債。但此種情形，若長此繼續，則在六年度預算中，當仍難免歲入銳減。因是政府方面，似已認爲不必拘泥於面目問題，而當採取適當措置，俾便編制六年度實行預算。

【東京四日電通社電】日政府三大整理案中之行政整理案，若果實行，則陸軍省自亦應與其他各省同行節約經費，未便獨異。但陸軍方面，現以足予日本國防以重大防礙爲由，堅決反對。其意以爲陸軍方面，曩已大事節約，無可再減。故此後若復作如政府所期待之節約，則匪特須減縮陸軍兵力，而至危及國防；且足使軍制改革計劃，亦難實行。故陸軍主腦部，極不以此舉爲然。此事似將使宇垣陸相，在軍部與政府間，陷於左右兩難之境。3

阿根庭地震
杜谷曼—沙羅達

【杜谷曼（阿根庭）三日合衆社電】今日此間發生地震，建築物遭毀者甚衆，居民受傷數名，大起恐慌。沙羅達地方，亦有地震。

濱口病勢轉劇
昨日再入醫院施行手術
政府極憂慮但不設代揆
各界預料恐卽政變

【東京四日電通社電】關於濱口首相之容態，溝淵主治醫雖曾於昨日下午五時發表謂食量如常，大小便亦無異狀；但本早病勢似已生變化 因是江木鐵相及幣原外相均已被邀赴首相官邸，安達內相之行蹤亦正在探詢中。又首相之親屬，亦已被召赴官邸。

【東京四日電通社電】濱口首相於本早起，即感腹痛，其病勢殊有轉劇之象，因是各閣僚均赴首相官邸慰問。現經鹽田，眞鍋，溝淵三醫生及稻田博士前往診視之結果，已判明其係因腸膠着而致積存瓦斯於腹內，遂卽於下午四時，再入鹽田外科醫室醫治，而定於明早施行手術。其住院期間，預定爲兩星期。該項手術，係行於局部麻醉之下，故可望於五六分間內完畢。各方面聞首相將被再度施行手術消息後，均深以在刻下衰弱狀態之下，能否於施行手術後，仍克恢復健康爲慮。其經過情形，縱極順利，亦暫難執掌政務。故認爲其結果或至引起政變，亦未可知。

【東京四日路透社電】濱口首相，經醫生檢驗後，其病勢不明。據稱『苟不再行變化，仍須臥床靜養，恢復亦極慢。』外相及其他閣員，均往視疾。政治觀察者，對此極爲注意。預料濱口首相，將於明日重行入院，施行手術。上月東京消息稱：官方宣稱濱口首相健康，已漸入佳境，將可繼續任職，對野黨要求首相退休，置諸不理。

【東京四日路透社電】公佈脈案稱，濱口首相之病勢，並非嚴重，預料在兩星期後；卽可出院，因此已決定在此星期後；卽可出院，因此已決定在此期間，勿需任命代揆。對取去其遇剌時所生內部腸着，須施行手術。

【東京四日電通社電】政府方面對濱口首相之再度施行手術，在表面上雖聲稱用愛克斯光線檢查之結果，已判明其係在負傷處所，稍生障碍，故其病勢殊不足憂。惟因醫士謂以入院醫治爲佳，遂特行遵循其意見耳云云。但心中仍極狼狽，且已因是引起即將發生政變說，與黨首腦部，亦巳於本早齊集首相官邸協議善後辦法，至內閣總辭職與否，雖當視諸首相之決意如何。然當茲元老方面，注意於其能否盡輔弼責任之際，自不免因首相之再度入院，而頗引起政界及實業界之注意。

【東京四日電通社電】幣原外相，江木鐵相，鈴木內閣，書記官長，及櫻內民政黨幹事長，山道總務等，與稻田博士等，協議之結果，以濱口首相之入院期間，僅預定爲兩星期，故卽決定不再另置代揆。

日本永良部島 火山爆發

【鹿兒島三日電】據鹿兒島縣廳三日午前十時所接報告，永良部島，二日午後七時二十分接連爆發三次，降石降灰不絕。上屋久村及附近部落，住民悉行避難，死傷達相當之數。該村在種子島南方十海里地點，交通極爲不便，詳細尙不明。縣當局立派員前往救護。又大阪商船志湯里丸所目擊，永良部島最高峯千米之高山，刻尙黑煙濛濛，噴火不絕。3

日上院改制問題
將開特別委員會
第一次會議定二十日左右

【東京三日電通社電】關於修正上院制度事，經德川上院議長提議後，各派大都表示贊成。度日內即將由各派各推擧代表二名，並加入正副議長成瀨，書記官長及各書記官等，以便組織由約達三十名而成之特別委員會，而先事協議，應否設置常議員，及修正其對於國務大臣之質疑，與其整理方法。其第一次會議，將於二十日左右，在議長官舍擧行。一俟作成其具體案後，即由議長提案而正式討論其修正方針。

滿洲里沿邊近況（四）
成逸風

赤軍佔領滿站之情況

赤旗高揭。赤軍甫入市街，所有俄國僑民，均一律懸掛早經製就之紅旗，表示歡迎。赤軍見有紅旗招展者，則極力保護，其無旗之房屋，均被佔據。查此項紅旗，爲數頗多，當非一時所能趕製，而我國警察事前竟毫無所覺，其關心地方行政之情形，擧此可以例其他矣。

一、領署托生

當赤軍未入街時，當地各界首領及自尊爲重要人物，均先後入日本領事署，乞爲保護生命者大有人在。其保護費用，權諸托庇者之身分大小輕重而定，每日每小時有百元十元五十元不等，最堪痛恨者，該各要人于二十日遁入日署求生，本意不啻身入桃源，孰知於翌日午後五鐘時，卽全體被驅逐而出，不但仍然無依，而宦囊所積

二、解送俘虜

反均索扣告罄。[illegible]

二十七日晚，俄軍將所有俘虜我國商民及官兵，自梁司令以下約四千餘名，一併解赴大鳥里伯力，及海參嚴等處。

三、恢復交通

赤軍於十一月二十二日進佔後，卽修補鐵軌、滿於二十一日卽行通車，且將滿站停留客貨車輛，分次運往俄國，達五百餘輛，並恢復下煤窰及海拉爾等處之交通，凡我國官民有事乘車者，須於臚濱縣署請得通行證後，方准通行。

四、華人流離失散之慘狀

隨官軍退却時，我國商民，[illegible]

五、赤軍蒞街後市面之蕭條

滿站自赤俄佔據後，米麵柴煤以及諸凡日用物品，價值均較前昂貴，不啻十倍。且以時局無定，與內地交通尙未恢復，物無來源，貧者無法爲生，而富者亦有有錢無處購買物品之嘆。加以赤軍強迫使用赤俄紙幣，商民損失更鉅，困苦萬狀，實筆難罄述。

六、掩埋陣亡尸骸

卍字會本屬慈善團體，以救急危爲目的，[illegible] 掩埋尸骸後第七日。復經赤軍於坑窪陡崖及道路溝壕等處檢埋我方陣亡士兵尸體二百餘具，嗚呼，誰無父母，而竟遭此塗毒。

七、赤俄閱兵

赤俄於十二月二十七日，於滿站街擧行戰勝紀念，行閱兵典禮。因始得確悉此次戰爭，俄方參加之軍隊，計唐克車四十輛，裝甲車兩列，飛行機三十架，[illegible] 計共五萬餘人。

八、遷移各機關物品

赤軍進街後，不分晝夜，卽將各機關一切公私應用物品，盡行運載去俄。揆諸當日情形，赤軍確無久據滿街之意，迨後海拉爾方面我軍不戰自退，赤軍始無去志。

九、赤軍種族雜亂

[illegible]

十、梁司令回國

[illegible]

十一、我軍失敗之原因

[illegible]

德俄貿易
◇德允蘇俄定貨單 三億馬克之信用◇

【莫斯科三日蘇聯社電】柏林來訊，謂德政府對於蘇聯定貨單，已允諾三萬萬馬克之信用。此間最高經濟局代表不阿達可夫，已於本日首途柏林，訂立最後合同，並分配定貨單。3

日本民刑商法等 改正案
正在分別審議 但經費無把握

【東京四日新聯社電】司法省現由法政審議會討論商法前篇改正要項。一方刑法及監獄法之根本改正亦由該兩法改正委員會審查中。至民法改正委員會，正從事民法親族篇，及相續篇之改正，及家事審判法之制定。前述各改正法，當以民法及家事審判法最先脫稿，如無特別窒碍，卽可提出明年暮之通常議會。刑法及監獄法之改正案，亦將陸續脫稿。然上述各重要法案之實施，所需經費甚鉅，當財政枯竭之今日，仍須以整理緊縮爲事。到底無法籌出此筆經費。是則殆難見諸實行；如何解決頗爲司法當局所苦心。3

美四閣員辭職說
向官方面非正式否認

【華盛頓五日合衆社電】此間盛傳胡佛總統內閣中有四名閣員，在最近之將來，卽將辭職，本日白宮方面，對此謠傳，視爲必須發表非正式否認。所傳將辭職之四閣員，爲財長米倫氏，內長韋爾白氏，農長韓地氏，及法長米吉爾氏。白宮方面之否認，雖係非正式，而實可靠。據前數日報告，內長韋爾白氏，將辭職專心於研究銀價工作；其他三閣員，則因常爲國會攻擊目標之故。3

印度自治之將來
宗教問題爲其自身之最大困難
英國對印問題能否解決
須視三黨能否合作爲衡

【倫敦二十一日合衆社通信】此間最近有一惹人注目之 [illegible]

印度如何？甘地地位是否穩固？甘地能否處置完善？

[illegible]

津市水潮稍和緩
公司對工人要求已作答覆
工會對增薪辦法尚表不滿
津市府今日繼續調解

【天津本報電話】津市府於昨（四日）上午召集自來水公司工會代表馬鈍藜等，在市府談話，由第三科長沈迪家接見，謂公司對工人所提條件，巳有相當答復，第一條增薪，公司承認每月十五元以下之薪金增加百分之三十五；十五元以上三十元以下之薪金，增加百分之三十，二十元以上六十元以下之薪金增加百分之二十。第三條要求開除總監工沈兆慶，總稽查馬少卿，總賬房陳受之，公司表示沈兆慶業巳開革，馬陳二人如工人能提出確曾舞弊證據，公司可立卽開除。第八條上下工人須得工實協商辦理，公司表示可以照辦，惟須經董事會同意後方能實行，其餘各條均可照辦。但工人對於增薪尙表不滿，故今日未能解決，定明（五日）再繼續磋商。1

美艦隊總司令
斯克非羅上將

【華盛頓四日路透社電】弗蘭克斯克非羅上將，已被任爲美國艦隊總司令，繼威廉巴拉特上將之任。斯克非羅上將生於一八六九年，一八九〇年，卒業於美海軍學校；一九一七年七月，晉授艦長；同年被任爲歐洲海軍司令參謀。巴黎和會時，任美海軍顧問，一九一九年，晉授美戰艦泰克斯號司令；一九二四年任驅逐艦隊司令；晉授少將。前兩年任戰事計畫部部長，一九二九年任戰艦隊司令。3

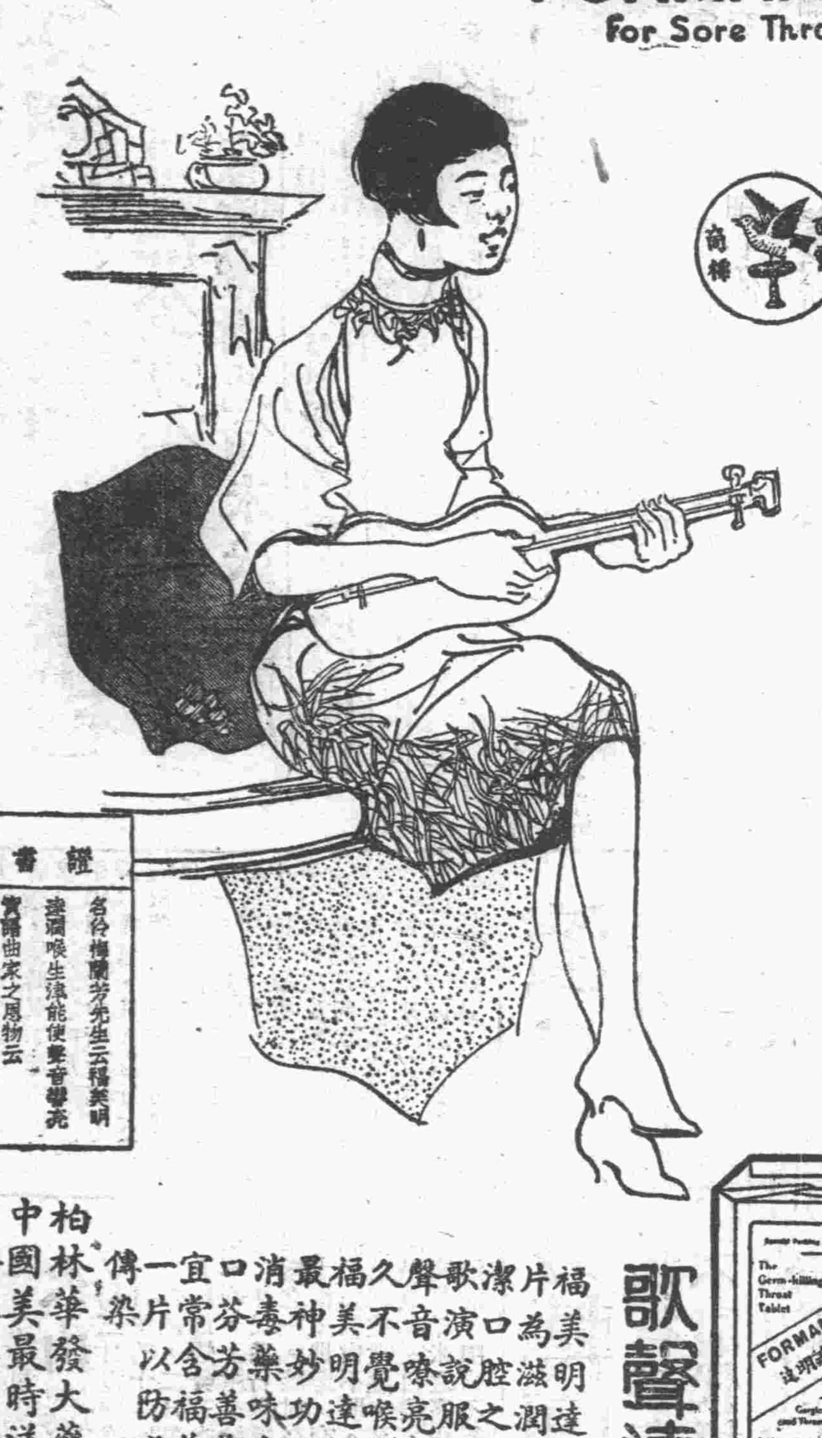
美巡洋艦 救濟尼京
尼叛黨將不進攻

【哥林杜三日合衆社電】美巡洋艦羅查斯他號，今日駛抵此間，帮同救濟爲地震大火破壞不堪之馬拉圭。尼加拉瓜叛黨首領沙丹羅宣稱：因此次災情，故其軍隊停止進攻。蓋前盛傳其同黨，將乘機進攻馬拉圭也。3

跑狗
明園仍舉行例賽 工部局將如之何

【上海四日下午十一時二十五分本報專電】明園跑狗場支（四日）晚仍擧行例賽，宣稱以會員爲限，工部局採捕密佈附近，爲斷絕交通，果僅賽一次。

寓三海公園西太僕寺街路
惠羣醫館
診療所
設於和平門內馬路西舊簾子胡同七十九號電話南局一九〇九
門診
除星期日自上午十時至下午二時外其餘每日上午十時至十二時下午三時至六時往診隨請隨到
妹壽來試之



福美明達 保喉藥片

證書
名伶梅蘭芳先生云福美明達潤喉生津能使聲音響亮實歸曲家之恩物云

歌聲清越

福美明達保喉藥片為滋潤咽喉清潔口腔之妙品唱歌演說服此藥片聲音嘹亮為時雖久不覺喉乾 福美明達治喉痛最神妙功能殺菌消毒藥味香甜入口芬芳善養身者宜常含福美明達一片以防喉患之傳染

柏林華發大藥房精製

中國美最時洋行經理

各大藥房均有出售

開明書店新書

經濟地理學大綱
夏承法 馮達夫 編譯 實價八角
本書以生產交通市場為三大中心生產編說明地理的條件和原料品及加工品的關係並現代原料品和加工品實際的分布情形交通編說明地理的條件和交通的關係並現代水陸交通的實際情形市場編說明地理的條件和商業都市及交換現象的關係並現世重要貿易國海外通商的實際情形

緣緣堂隨筆
豐子愷著 實價三角
先生對於繪畫音樂藝術凡擅專長他的子愷漫畫子愷畫集西洋畫派十二講西洋美術史近世十大音樂家等等著作早已膾炙人口人人愛讀但他的小品文也正和藝術音樂繪畫一樣好到絕倫本書是他的小品文的結集他的超脫的思想瀟灑的筆調藝術的手腕以之作小品文清新俊逸得未曾有照】

靈海潮汐
廬隱女士著 實價八角
本書是現代中國女作家廬隱女士短篇小說的結集關於作者的技巧風格世間早有定評集中包含小說十一篇如「父親」「幽弦」「勝利以後」「秦教碼授的失敗」「危機」「寄天涯一孤鴻」「靈海潮汐」「寂寞」「藍田的懺悔錄」「何處是歸程」「雨夜」「雲夢姑娘」全書約九萬言都是作者最新的作品

死去的太陽
巴金著 實價六角
給一切生物以光熱力和愛的「太陽」如今竟然「死去」其悲哀絕望的情緒加不問可知而在這個題目下寫成的文章也就只見得愛和力的掙扎了巴金先生曾經寫過「滅亡」博得讀者們的同情和讚嘆那末這部「死去的太陽」的內容也就無庸費辭介紹早已顯得又是精心傑構了四六精本巧小可愛一

梅花夢詞草
黃石著 實價二角 縛
本書是黃君縮寫的生戀愛史對其詞句更能打破古舊文體上不自然的束【

印度寓言
劉北茂譯 實價四角五分
內分故事傳說神話童話小說寓言詩詞劇本名著逃略等九類爲研究寓言學者新的貢獻

尚有新到葛祖蘭編的「日本現代語辭典」購者務請從速

總發行所 上海四馬路中 廣州分店 惠愛東路 北平分店 楊梅竹斜街 瀋陽分店 鼓樓北路西

神州國光社新出世界歷史名著

地址西單南路東 電話南五五六五

法國大革命史
克魯泡特金著 劉鏡園譯 共上下兩巨冊 實價大洋三元

法國大革命是近代史上一件最偉大的事件，他把人們從封建的奴役喚醒，造成今日莊嚴燦爛文明的歐洲，關於法國大革命，歐洲各國不知出了幾千百種的著作，可是在他們這些著作中，祇看見英雄和流氓在舞臺上輪流出現，並不曾看到當時平民怎樣參加革命的精神。惟有克魯泡特金這一稱傑作，根據無數的直接材料，把參加革命幾百萬民乘的情形描寫得如火如茶，使我們看了，彷彿自己直接參加過這一幕偉大的歷史劇，彷彿是處在那些眞正的革命民乘中間，而了解了他們反抗壓迫的爭鬥，變成了不可抵獄的潮流，這一巨大的潮流和中等階級知識份子的革命思想的潮流匯合，我們因此更了解和看清十八世紀的文明發達的最高點：這奠是一本最有價值的名著。

新到賭城艷史法宮艷史璇宮艷史如意郎等歌曲及聯藝公司美麗電影明星像片百餘種

第一國際史
Slekloff著 吳樹仁 張伯箴譯 實價大洋二元

社會鬥爭通史
Max Beer著 葉啓芳譯 實價第一冊七角五分 二三四冊各七角

國際運動史
張雲伏著 實價大洋一元二角

人類婚姻史
Westermark著 王亞南譯 實價大洋一元

社會形式發展史
庫斯磊著 高素明譯 實價大洋八角五分

貌雖尋常。然其姿色誘力。足敵羣芳。此乃德國「四七一一」廠都是佳香水之襲人香氣有以助之也。「四七一一」都是佳香水。精明女子。無不鍾愛。以其香比鮮花。撲鼻襲人。在社交場中。素有盛名。各著名「四七一一」都是佳化妝精品。儂均愛用。計有香水。古龍香水─馨香提神。香粉鏡盒─粉最香細。雪花精─最完美之粉底子。香皂。新膚香水。美髮蠟香粉。眞正「四七一一」都是佳出品必有四七一一金鈴商標之藍底金字貼頭爲記。務乞注意。

中國總經理 德商 美最時洋行

各大藥房化妝品店襪廠洋廣貨店均有出售

Perfume
Eau de Cologne
Powder·Cream
Soap·Lotion
Brillantine

No.4711. Tosca

847

兜安氏秘製保腎丸

背痛腰痠 風濕痛 膀胱發炎 神經痛 小便諸症 四肢腫 諸般虛弱 頭昏痛 治以此丸 必奏功

上海江西路四八九號兜安氏西藥公司謹白

各埠藥房均有出售

保權律師團啓事

林廷琛 謝道仁 林棨 潘啓清 翁敬棠

啓者本團各律師曾任國民政府最高法院庭長前大理院推事總檢察廳檢察官京師直隸江蘇湖北天津高等地方審檢廳廳長推事檢察官司法部僉事各大學法科教蕃執並在平行律師職律務有年茲公同聯合組織要點如下 一承辦案件公同會議委託一人與委託五人無異 二本團分設民事刑事行政非訟各科所有民刑及行政訴訟暨代訂契約及爲遺囑合同契約等之證明並各種登記及呈請函達事件與其他接洽等項均可承辦 三本團現與卓會計師總事務所鄭蔭祺會計師等訂有合作契約凡關於一切會計糾葛帳目繁雜事項均可承辦 四辦公時間每日從早九時至晚六時其他時間或休息日可預行通知恭候接洽 五擬發刊物編輯各種現行法令判決文解釋登載法律文件論評公之社會

第一事務所 天津英租界四十號路二十一號電話三三一八七

第二事務所 北平西城靈境八寶坑十一號電話西局一二七九

三共醫院（統治）內外各科（專治）皮膚花柳淋病　德六〇六及九一四注射　新藥注射價格從廉（種痘）三門種五角往種三元團體面議（戒烟）短期戒除絕無痛苦（院址）和內綫胡同電南五三二三　院長董之儒啓

治（地址）虎坊橋大街四十二號電南九〇五號

棠陰鳩賸墨（二二）

卣銘

張邦昌畏死之庸臣耳，而世每責以僭竊，失之遠矣。考丁特起靖康紀聞載：「邦昌僭位，首尾三十三日，不御正殿，不受常朝，不出呼見羣臣，不稱朕，面奉由內降則曰中旨，宣示四方則曰宣旨，手詔則曰手書。至於禁中諸門，悉行緘鎖，題以臣張邦昌謹封。大抵似不敢僭逆，惟王時雍附會其心，以眞主事之。方金人初欲立邦昌，時雍先著名列狀。後邦昌入，時雍專主其事，頗有德色。每於邦昌前言事，則曰臣啓陛下，邦昌屢斥之。」使稍具野心者，當不如是也。6

昆陵秋興圖卷（續）

非厂

十月江南風未塞，吳山楚水望漫漫，怪來青眼蓬窗底，只向毘陵兩岸看。拋却扁舟好杖筇，虞山茆嶺又千峯，歸時霜葉紅於火，肯許追尋方外蹤。愛爾南田學隱淪，草衣不是避秦人，它年子晉吹笙處，呼我仙源一問津。右題石谷先生毘陵秋興圖詩十二章併敘。江上外史笪重光錄稿。蓬底秋光盡日凭，更兼聽馬下毘陵，霜高月落烏啼後，翠幃丹楓擬右丞。李郭同舟已合仙，京江勝事忽喧傳，毫香疲曳西田老，也放襄陽詩畫船。西廬老人王時敏。城中翠館沸歌鐘，城外霜林葉正紅，拋却豪華對幽寂，先生高跡許誰同。輞川畫筆少陵詩，泛泛輕舟信所之，閑與沙鷗訂盟處，莫教喚我不追隨。婁水王鑑。二王先生和章，爲石谷道翁書，俟補圖時，逾題卷八載矣。重光。

此卷尚有周自盦南跋，自盦長沙人名壽昌，字懋甫。自錄其一。端午前三日，（據前一跋，當是光緒九年歲次癸未。）估人云予以毘陵秋興卷，則南田與其弟子馬扶羲合臨石谷筆，石谷原本，即予所藏此卷也。邱絜雲樹，摹仿無二。南田跋云：欲索此卷，江上悵不肯與，云欲以爲玉匣之殉。幷轉索南田卷，同入壙中，南田亦悵之：此皆康熙十一年壬子秋冬間事。迨道光三十年庚戌李季雲前輩得南田卷跋云，石谷原本，不知眞入笪光生墓耶？抑尙在人間耶？凝心奢望，猶冀且暮遇之。嗚呼此卷之作，到今已越二百年，季雲跋此又已三十年，而延津之合，竟入吾手，此眞翰墨奇緣，而後死者之幸。使必有意物色之，轉恐未必能得也。五月十日自道人再識。（本節完）6

滿城風雨（八十六）

恨水

第三回　夕照起悲笳攀門慘別　西風飛野火微服逃生

正在這時，自己這一部分的軍隊已經得了命令，整隊進行。進行的目的地，乃是茶香鎭。原來這茶香鎭是湖東省一個大商埠。本省出產大宗，是茶葉和絲，這茶香鎭，就是本省南部，由陸地轉水道的一道轉運口子。因之絲行茶行，以及因茶絲而開的銀號，都很有資本。不過這裡一片平原，却不是軍事家所需要的地方。而且這裡的河道通鄰省曲江，由曲江過去，便是海，這也不是逐鹿中原的人所宜過問的。這次聯合軍到了西平，茶香鎭的商會，也怕要出事，曾派代表迎了上去，許送給霍仁敏師長十萬塊錢，請他們的兵不要來。當時霍仁敏見他們一口氣就出十萬元，這人情不算小，便也答應不來。及至到了安樂縣一打聽，原來這茶香鎭，每年要作上千萬塊錢的買賣，當地商人的富有，可想而知。他們這些富商太佔便宜，出十萬元，便想把這事了結，也曾找人去再行要索，那邊商會說是現在因軍事關係，就是十萬元，也是勉强籌備，既是霍師長軍餉困難，再湊兩萬，以答雅意。在霍仁敏到安樂縣的第二天，欵子就解來了。霍仁敏因茶香鎭不肯出錢，也不便再逼，表面也就沒有再提，大家都以爲事情過去了。6

文苑

辛未春詞　桂枝香　和荆公

惟善

煙塵蔽目。望素色長空。天氣寒肅。班馬蕭蕭轉戰。塞垣飛鏃。遼金勝事東流水。賸沙場。野烽斜矗。曉風輕動。浮雲慢繞。舊愁充足。便今夕舡棱夢逐。悵秦調淒涼。弦斷難續。回首江南勝景。幸榮無辱。月明夜照金台冷。老春光。楊柳搖綠。瀟陵燈火。行人留戀。捎歌燕曲。

徐惟善，次公弟子，詞筆渾茂，雅近遺山。

故都御馬廄（續）

劉振卿

（三）「甕山馬廄」址在今萬壽山後，畜馬定額爲二百四十四，世宗時征西之戰馬也。因圓明園址近此，故立甕山馬廄以備差。

（四）「安河馬廄」安河即今西郊之安河村也，乾隆十六年，甕山馬廄於此，十八年改稱「安河駝廄」，駝馬各居其半。未幾安河騾駝又移併於西安門內駝廄，安河仍爲騾馬廄。於大有莊，亦立騾馬一廄。上述二廄，曰「西苑二廄，」與都內東安門之騾馬四廄，共六廄，計畜馬一千二百匹。戳定西北之「威遠，」「靖遠」……等禁旅馬隊之馬，皆取於此，是名曰「騾」實則皆良驥也。直至文宗末年，上述六廄尙盛名之曰「新六廄。」圓明園燬後，安河廄已無，大有莊及東安門者又爲火器營搜之去，用以戰太平軍焉。故都御馬廄，迄至此已敘畢，可綜觀上述，清季故都馬廄，謂盛極，然此非有清一代馬政之精華，其精華皆在大凌河馬廄也。往時吾叔祖梅溪公，與先嚴曾兩任大凌河查牧，吾嘗聆老人言，故大凌河馬廄之沿革，亦稍得其概，茲再略補續於篇尾，以完吾說。觀此，既可稍窺前代之盛衰，而於日人近年之竭力經營內蒙牧廠，亦可窺其野心也。（未完）6

章草與中國字體之改革

卓定謀

按：第一表。此表爲『章草楷書次數分配表』，各共一千一百六十四字，各字畫數均爲列出，例如：章草一畫十六字，十八畫一字，楷書則一畫一字，二十八畫一字，是也。

按：第二表。此表爲『畸重的平均數之比較』，第一類爲畫數：第二類爲字數；第三類爲畸重後畫數。如右列第二表之章草一項，一畫計十六字，其畸重後畫數爲十六畫；其次即二畫計五十三字；其畸重後畫數爲一百零六畫。而右列之楷書一項，一畫計一字，其畸重後畫數爲一畫；次如二畫計十一字，其畸重後畫數爲二十二畫；以此類推。故統計章草一千一百六十四字中，全體畫數爲七千一百四十三畫。而楷書一千一百六十四字中，全體畫數爲一萬三千五百七十二畫。平均計之，章草每字六畫有奇，楷書每字十一畫有奇，故二者之比，爲六．一四與十一．六六。即章草對楷書之比率爲百分之五二．六六。即寫楷書百字須用百分之百時間及勞力，而章草只用寫楷書百分之五十二．六六時間及勞力是也。6

冒牌教員

老生

教育界用人，以有資格限制，故門外人多不易插足其間，然僞造資格之事，層出不窮。某師校唐生，只肄業預科一年，因故被革，困守舊都，無以爲計，乃邁返故里，僞稱已畢業於師校。適該地小校長出缺，鄉人覓聘之爲繼任，唐學識經驗俱淺薄，處理校務，諸多失當。但校中教員終以其資格較高，不敢遽加輕視。會新任教育局長爲某師校畢業生，位置私人，正虞無術，探知唐隱，竊喜有機可乘。於該小學舉行週年紀念會之日，當衆與唐攀談，詢何時畢業，唐答某歲，教育局長故作驚疑之態曰：「某歲畢業同學凡二十三人，皆與弟相識，何嘗有閣下大名，所言恐非實也。」言下以目視鄉中諸紳，諸紳聞之，亦覺可疑。靜聆唐如何答復。唐以假面具被人揭開，名譽地位將兩失，自忖非力爭不可，因反唇詰曰：「汝言實太無理，師校歷屆畢業生何止數百，豈俱能相識。即汝自言畢業於該校，吾又何嘗見汝來。」教育局長冷笑曰：「吾畢業於該校，有文憑爲證，君不能以文憑示予，吾自不敢引爲同學也。」言罷告辭。次日局令發表，謂唐資格不符，辦學不力，撤其職。人謂唐與某教育局長一係眞畢業生，一係假畢業生，彷彿五花洞之有眞假潘金蓮，宜乎不能兩立也。又某交通小學校，呈驗新聘某教員之文憑，審查員見係吉省某校所發，朱印模糊，有仿製之嫌，乃巡函吉校，詢有無此人。旋得覆函，謂該校前此肄業或畢業生，俱無其人，如有人冒名僞造文憑者，請就近先將其扣留，以便與之依法起訴。此事後雖糊塗了結，但校長大受申斥，教員亦未能就職。某教育機關以調查文憑之眞贋，手續頗繁，遂另定新章，凡新任教員呈驗文憑外，須再覓人出保證書，以杜作僞之弊。其已任職之教員，並須補交保證書，以歸一律。交通教育界服務人員，憑空受此紛擾，固恨某教員之貽害，而某教育機關之賊逃閉門，亦云晚矣。6

海上情葩（三零一）

愼言

第四回　遍地干戈柳絲縈別恨　滿城風雨鴆毒誤良緣

廖三小姐道：「她名玉格，在司藥室裡面辦事，他是美以美醫院出身的。」桂秋一聽玉格二字，立時腦筋陡記起這玉格不就是孫逸民的朋友，上次去鼓山遇着她，她去僧房和逸民過了一夜，不想她今天會到我軍醫院來，眞是湊巧的事，不由對廖三小姐笑了一笑。三小姐問道：「你看她長得不錯，人非常聰明，說話也很有條理，司藥室裡，就是她最好。」桂秋見三小姐稱贊玉格，想要告訴她，這玉格便是逸民的情人，一想三小姐是善妬的，她這次和逸民親事，未說成功，心裡很抱觖望，若知道玉格是她的情敵，難保不把她逐出去。因向三小姐敷衍道：「你既看她不錯，有機會可以提升她。」三小姐道：「我也有這意思。」桂秋又和三小姐說幾句話，藉着往病室看視傷兵爲由，一個人悄悄走到司藥室，想找玉格問她何以不在羅星塔，會來這裡。到司藥室一看，恰値玉格不在裡面，司藥室見本長官前來巡視，幾個司事，對他立正致敬，弄得桂秋不便查問，只好說幾句官話，走了出去，心中終是十分懷疑。你道玉格如何會到軍醫院服務，原來玉格自逸民走後，惜別傷離，一病纏綿牀褥，浹旬未愈，那時恰値十六軍回軍襲奪省城，黎督軍潛匿馬江海平軍艦，一時形勢甚形嚴重。6

洪楊巵談（六三）

謝興堯

外人所記太平軍之事，較國內所記爲公允，大概洪楊初起數年，多譽之爲革命，及其後數年，又詆之爲暴亂，雖然於太平軍本身之行動，有以表明其紀律與行爲後不如先，而外人態度所以轉變之故，實有如上述。其樞紐又在外人之保護上海，代練長勝軍。此二事實即一事。至當時外人對清洪兩方之論調，亦顯然分前後，而不自覺其矛盾，蓋即初時祖洪，及後又助清也。英人林利謂：「太平所佔之土地，其生命財產，必較清政府領土內爲安全。一八五三年，（太平二年，咸豐二年），行强迫兵役制，引起人民極大之恐怖，此制久已廢止，太平軍到處勸諭人民，安居樂業，毋相驚擾，足見其維持秩序之苦心。其軍官皆敢戰之士，雖未必有歐洲之戰術，然其服從命令，其不屈不撓之精神，亦不下西人。清軍官長，大半皆膽小畏死，任用東南之盜賊爲兵，搶刦平民，最爲殘暴。」足見太平初年，曾試行「徵兵」之制，或後以人民恐怖而廢止，當時洪軍之紀律與善戰，實優於清軍。後曾國藩奏謂：「賊兵所至，城市爲墟」，其原因林氏復稱：「當時教士約翰君，由上海至蘇州至南京，孜察人民，所以離太平軍佔領各城之原因，謂「太平軍恐敵兵混充工商人，潛入城內，故居民之遷出者，不許復入。然其居住於城內之人民，則保護之。」6

天育堂老藥舖

五淋白濁流精流血等丸　喉腫魚口便毒橫痃痔漏濕毒疥瘡或誤服薰頂劣藥引毒潛入骨髓　口或經年累月纏綿不清或每逢春令必犯者速速吞服此丹可將毒根搜淨永無後患之虞也▲定價每丸大洋二角外送藥引不取分文　電話南局五三六九

開設北平前門外西柳樹井迤西路北三間門面樓房便是　地道藥材參茸膠桂揀選精潔飲片秘製各種丸散膏丹一概照行

時勢所需要

眞正產業

凡事若能發達者，其第一原因，必爲時勢所需要，故反言以明之，凡時勢所不需要之事，必不能發達。方今時勢所最需要者，厥惟信用，故不能使人信用者，其事必不發達。信用日深者，其發達亦日甚。本會自開辦至今，無日不在發達之中，此觀於逐月各種之比數，而可自明。如今五萬元第一特獎之外，第二特獎又有四千餘元，其外一二三四等獎，每種各有五十四個，如是日形發達，皆儲戶信用本會所來由也。在本會儲蓄的人，可謂有眞正的產業在手。因爲如能按期付欵，產業的價格，必有增無減。別種產業皆有盈虧，獨在本會儲蓄，則有盈無虧。別種產業皆可遭損失，獨在本會儲蓄，盜賊不能害，水火不能損，決無意外之虞。而且每月開獎，有種種意外之希望。儲戶愈增，則此等希望愈大，卽各儲戶所有之產業價值愈高。故在本會儲蓄，可以高枕無憂，因已置有眞正產業也。詳章函索卽寄。北京王府井大街九十八號電話東局一五二二號　北京萬國儲蓄會啓

中國實業銀行廣告

本行收足資本三百五拾萬零七千四百元公積金八十二萬八千餘元經政府特許發行鈔票專營銀行一切業務兼辦各種儲蓄並附設永寗水火保險行如蒙賜顧無任歡迎總行及天津分行在天津英界領事道其餘各省會商埠均有辦事處或代理機關

北平分行　北平西交民巷
漢口分行　英界歆生路大街
山東分行　濟南商埠緯六路
上海分行　北京路博物院路轉角

靈術子

辭君慶昇精通五行原理判斷命造運限吉凶禍福若合符津遇運歲凶險辭君能指出趨吉避凶之法屢試屢驗爲平節各子家所未有又能通醫理卽取五行於生尅之法以治病不用藥餌立卽痊愈此惟辭君獨擅其長至問事占課尤有三世家傳之術與衆不同不得不登報以告當世

現設硯西單北大街九十四號

林笠士　陳傑生　林清畲　孫斯可　葛坡孫　王知非　同啓

幹麼要提倡國貨？幹麼不研究製嗎啡呢？

以上兩句話，大家覺的刺激耳膜麼？這就是咱們國貨應研究的問題了，北伐統一以來，投機家得着一個唯一大而且美的虎符，就是『提倡國貨』！『提倡國貨』！不管牠是否做的國貨，對社會上有否眞正利益？只要名詞新穎，花樣維新，就是一個大發財的門徑，那麼幹麼不來研究製嗎啡呢？製出來難道不是國貨麼？此我福華要替國貨哭，茲敢以個身之棉力，公諸國人者，

福華要以化學眞正原理研究國貨，
福華要以科學分晰出眞正有益原素，
福華要以最新學理，促進原有國貨進化，
福華要以貧富均沾，公共衛生，去研究製品，
福華要以原有國貨，使世界以味慾覺察，明白中國是文化早開之國家

總發行所　西直門柳巷十八號　電話西局六三三五
第一售品所　西單捨飯寺口　電話西局二四八二
第二售品所　東四牌樓路西　電話東局三七四七

世界惟一補品

天津法中街　老晉隆洋行　總經理

北平批發處　李鐵拐斜街　祥記西藥公司　前門大街　五洲大藥房

北平天津　東三省官銀分號　免費滙兌廣告

本號爲便利商民起見如以本號天津地名現大洋券及遼寧四行聯合發行準備庫現大洋券向左列各地滙款無論數目鉅細概不加水計開

遼寗省城，錦縣，營口，安東，開原驛公主嶺，四平街，洮南，長春，哈爾濱，黑龍江，山海關，通化，通遼，山城鎭，新民，遼陽，遼源，西豐，鐵嶺，昌圖，八面城，復縣，海城，蓋平，遼中，海城，撫順，莊河，鳳城寬甸，本溪，錦西，郭家店，范家屯，綏中興城，黑山，義縣，岫巖，彰武，北鎭，康平，盤山，台安，輝南，柳河，開通，臨江，桓仁，長白，輯安，雙山，淸原，吉林，法庫，開原城內，洮安，新濱，新立屯，西安，東豐

北平施家胡同十七號　電話南局二八二六　局〇四一六　天津電二〇六一九二　東三省官銀號啓

聚興誠銀行北平滙兌所啓事

本行爲便利西南通滙起見特在北平開設滙兌所於二十年一月正式成立如有委託事件無不竭誠辦理茲將通滙地點列後

上海　漢口　沙市　老河口　宜昌　萬縣　涪陵　常德　重慶　成都

代理處　天津　南京　江津　雲南　合川　瀘川

北平所址　西長安街　電話西局一三二八

蕭屋泉鬻畫直例

堂幅　每幅丈二尺六百元　六尺三百元　三尺六十元　丈紙五百元　五尺二百元　二尺四十元　八尺四百元　四尺一百三十元
掛屏　每幅丈紙百八十元　五尺七十元　二尺三十元　八尺一百二十元　四尺六十元
册頁　每幅二十元　以見方一尺爲度大者酌加
扇　每柄十八元　金畫四十元　金自備　靑綠四十元　手卷
及命題作畫另議　靑綠加一倍　設色淺絳加半倍　花卉照上七折
難易爲率　潤資先惠　一律現洋　取件時日之遲早視畫之大小
收件處北平各南紙店　南京上海各大扇莊　辛未正月海上淨念樓重定

社會新聞

市政府將遷移省政府舊址
各局集中實行聯合辦公
教育工務兩局長昨發表

市長胡若愚就職後，各局長亦略有變動，財政局長蔡元發表後，刻已定明日上午到局接收視事。新任教育局長周學昌，工務局長汪申，市府亦於昨日以府令正式發表。前工務局長范浦江，則調充市政府參事，日內亦可接收視事。市長胡若愚為謀各局辦公敏捷起見，擬將各局集中實行聯合辦公制，以免文件投遞延滯。惟現市府地址狹險，不敷辦公之用，故有遷移至前河北省政府舊址之議。將舊教育建設各廳，均劃歸市府範圍，分配各局暨用。俟勘察後，假如適宜，即可實現。惟公安局職員過多，關係全市治安，則擬暫綏遷移。此外關於組織設計委員會一事，確將於短期間內成立，惟因北平已有文化整理指導委員會之組織，故該會設計專注重於實行。一切市政路政之偉大計劃，與建設，則由文化指委會辦理，此則僅就即時能實現者設計之。委員額數，尚未規定，但不求過多，人選除市府參事及各局長外，並延聘各界人才。以（1）有市政經驗者，（2）熟悉平市情形者充之，以期每有決議，即可實行。又市府為便於新開界採訪起見，已就外會客室內，闢一部專作招待記者之用，並規定除星期外，每日午後三時至四時為招待時間。

女青年會舉行植樹

本市女青年會以四月六日（星期一）為植樹節，該會於是日早十時，在齊內南小街二聖廟女青年會平民兒童遊戲場舉行植樹典禮。該會董事幹事全體到場栽種樹木，藉以提倡造林，凡該會會員，屆時均可參加。2

蝴蝶戲花奪得錦標
南園紙鳶競賽第三日
第一次中選之大蜈蚣　昨日亦出現於天空中

城南遊藝園舉辦紙鳶競賽大會，所有比賽情形，迭誌報端。昨日為競賽之第三日，天氣溫和，春風徐徐，平市各界人士等，鑒於上次競賽之盛況，亦大感興趣，紛紛赴園參觀。追至下午一時餘，該園遊客如雲，異常擁擠。二時餘，與賽之人，已陸續到園，乃在該園大花園內，舉行賽放，一般觀乘，皆仰首觀望，而各種奇異風箏，維列天空，甚屬美觀。與賽之人，各逞其巧思，爭奇鬥勝，中外人士，前往拍照者甚多。嗣經評判員評定，以南池子豆腐房五號劉恩榮所放之羣蝶戲喇叭花為第一，該風箏飛翔於空中，眞如蝴蝶之戲花然，且其製造之奇巧，眞令人叫絕。原來該風箏可以自由捲折，放時可臨時裝安，携帶尤為方便。第二名為老君堂五十號金仲三之美人掌扇，第三名為保商銀行王鐵菴之藍龍魚，俱稱上選。他如大門燈，天女散花，水桶，蜈蚣，沙雁，雙美人等，不勝枚舉，而第一次中選之趙玉亭君大蜈蚣，亦飛翔於空中，搖首蜿蜒，姿態甚偉，雜在羣風箏之間，誠屬大觀也。是日除各界人士前往參觀者外，如男女伶人俞振庭，余叔岩，小雲仙等，咸携其風箏，前往比賽，或赴該園參觀，一時欽光鬢影，頗稱一時之盛況。聞今日為決賽之期，該園業經禮聘遺老李柳虞先生擔任評判

之任，並請名坤伶新艷秋蒞員，及本園彭經理之女公子，執行給獎。預料城南道上，車水馬龍，必有一番熱鬧云。（誰）（辛）

浪漫跳舞場
—兩年來上海之一—　（五）

中國舞女與日俄舞女

前年舞風方盛時，海上人士，爭習跳舞，每夜九鐘之後，各舞場中，蹁躚蹁躚，盛極一時。初游上海者，以為際此生活困難之時代，而社會上不受經濟壓追者，竟有若是之多，不知此輩舞客，初非均有充裕之金錢，泰半亦屬外強中乾者。而一般青年子弟，流連忘返，富豪公子，尚無妨藉此為浪費之場，而一般藉薪水度日者，景象均屬不堪設想，時人所謂「一跳而半月薪水去，再跳而債台築，三跳而入黃浦。」誠屬善諷善喻者矣。

上海之舞場，以西人所營者為多，其中但備樂隊，不設舞女，由入場者自携舞伴，如妻女姊妹女友，固無不可同舞者。入其中者，行動舉止，均屬彬彬有禮，衣服整飭，猶其餘事，與下級舞場之動輒摟腰吻臂者，蓋不可同日而語矣。舞場之在西洋，原屬一種遊樂場所，而在上海，則幾成為青年墜落陷阱，蓋由社交素不公開所致，非完全舞場之罪惡也。中國男女，界限素來嚴密，一般青年，遣興無從，而妓寮曲院，又為一般自愛者所不願往，自舞場興，遂成一般青年流連之所。前此青年所認為不易接近之少女，今竟得以些微代價，相擁而舞，且粵東美色，江南佳麗，燕瘦環肥，聽任選擇，無怪入其中者，有欲罷不能之感。聞有某大學生，在一學期中，耗費於舞場多至一萬餘金，其瘋狂程度，可以概見。其他如洋行行員，店夥，因跳舞浪費而失業自殺者，亦數見不鮮，亦當局者不能自慎所致，未可厚非舞場也。年來日本政府取締跳舞甚厲，扶桑舞女，為生活計，莫不西渡上海，別尋生路。而白俄少女，流落滬地者，亦多以跳舞自活，一時日俄舞女，充斥舞場，櫻花三島之美人，哥克薩之番女，與我中國之秀色，爭艷鬥麗，華洋貨品，雜然並陳。不但內地人士之蒞上海者，歎為奇觀，即久居滬地者，亦稱為有上海以來未有之盛集。一般高唱「異國情調」者，雖竭力歡迎日俄舞女，而大多數人仍喜與本國女兒同舞，故日俄舞女收入，遠非華女之敵。人謂此係提倡國貨之良果，實則跳舞一事，原非我國國粹，惟今之原料，則純粹國貨無疑，誠能杜塞漏卮，挽回利權，則跳舞雖屬浪漫，又何害者。

今後之趨勢

舞蹈之事，吾國自古有之，然向只流行於貴族階級中，不甚普及，故久即失傳。邇來盛行之跳舞，乃自西洋所輸入，以其能與衆共樂，故克披靡一時。顧褻風敗俗之事，層見疊出，殊未易循正輒而發達，良可慨歎。然高尚之娛樂，必有陶冶性情，啓導優美情操之功用，誠能嬌正其鄙陋，盪滌其汙穢，殆不難養成醇良之風習，以垂行於久遠而弗竭，是在有心者之循循善誘。否則終將如河之決，如水之洩，勢必愈趨愈下，一發而不可收拾，豈僅橘踰淮化枳而已，前途必戹有難言者也。（完）

紫羅蘭
今日演「黛玉葬花」

在眞光院出台之紫羅蘭女士，連日大受觀衆歡迎，東安道上，車水馬龍，極一時之盛。今日表演節目，完全更換，粵劇為「黛玉葬花」，京劇清唱為「坐宮」，舞蹈則改為「紫羅蘭舞」。紫羅蘭之身段唱工，皆臻化境，黛玉葬花與梅蘭芳所演者大不相同。其唱詞由院中印發，詞藻甚麗。坐宮之清唱，頗多新腔，驟聆之，不類為一初到北方之粵南女子所唱。女士之天才，實可驚服，紫羅蘭舞，仍用粵樂配奏。舞式新穎曼妙，此舞以其芳名為名，尤足耐人尋味，聞演期只有今明兩天云。

舞場苦樂不均
華商遵令舞客漸稀　跳舞家多遷地縱樂

公安局長鮑毓麟，前因本市各跳舞場利用舞女，誘惑青年學子，流戀忘返，終夜不歸，非至通宵達旦，不能罷休。當以有害社會善良之風化，毅然下令，取締各跳舞場，每夜至二時，即不准再行跳舞。惟本市各跳舞場，有由華商承辦者，亦有係外商呈請組辦者，一般外商藉有其特殊身分關係，對於公安局之禁令，皆視若無睹，依然通宵達旦，而華商舞場，因格於局令，於夜內二時後，即行停業，因此營業乃大受影響。蓋各跳舞熱之摩登青年，因不能終宵縱性歡樂，乃相繼舍華商舞場而就外商舞場，舞女亦紛紛遷地伴舞，於是華商舞場營業，漸見蕭條，而外商舞場，則蒸蒸日上，誠有幸有不幸矣。（誰）（丁）

火神爺拜訪女同志
遊客洩憤大開玩笑　宏順下處幾兆焚如

外二區第五段界內留守衛門牌四號，昨（四日）日午後三時四十分，發生火警。該處崗警白文起查見，即以電話通知消防隊部。同時該管第十八段巡官恩元，巡長關景耀亦得有報告，而管界消防四分隊長張鐵山，即刻率隊赴至潑救，消防隊長曹博如，隊附劉濟，辦事員何嵩海，一分隊長徐印達，二分隊長郎鴻訓，公安局科長洪大光，外二區署長趙榮泰，先後趕到，而火已熄滅。由趙署長帶同第五段巡官田清瑞，巡長恩玉光等查視，起火地點為留守衛路北四號宏順下處三號房內，由床上棉被中往外冒火所致。結果焚燬被褥毯罩六件，木床一架，連同床帳，並引着房頂及窗戶，經救火隊將該房前面拆卸，並未釀成巨災。查得該房妓女李金紅，並女僕李蘇氏，連同掌班張志鴻，司賬人馬萬有，一併帶往外二區究訊。據該妓女供述，當日下午一時，有遊客張某，帶同朋友一人，不知姓名，在室內間坐一小時之久。因該張某屢次攙擾，故此來時即無人向前招待，因之其走時亦不得知，旋因被中冒烟，經女僕掀被看視，內有紙烟灰燼而火已起，於是紛紛跑出呼救等語。及至究訊該遊客張某名號住址，該妓等均云不知。區署訊畢，即派便衣探警，分佈該處緝訪放火之人。（華）（庚）（誰）

萬顆勻圓邪許同
禿頭諸公實為國家興隆基礎
日東京光頭大比賽

【電通社東京四日電】光頭比賽大會，定於明日在秩父町長瀞舉行，截至昨日止，全國各地人民報名入會者，計達七百餘名。其中有名佐藤靜子者，亦係一女子，現住東京外瀧谷町。丸山警視總監亦擬參預該會。現長瀞地方，正積極進行開會準備，並在該地寶登神社，張掛紅白布幔，添設舞台，以備歡迎全國光頭諸君降臨。神戶之「滑頭會」，與福岡之「禿頭會」中會員，均擬前往比賽。琦玉縣廳已特對該會致一祝電，大意謂：「禿頭諸公，實為國家興隆之基礎。」云云。與賽人員，已於本早十一時，齊集長瀞，參拜寶登神社，祈福。明日開會時，京橋某飯館館主栗山善四郎，（亦係禿頭會員之一）將備置類似之各種食物，分享禿頭會員，以資紀念。比賽結果，其優等者，當予以會員第一級獎品，優等獎者，則除予獎品外，另給以特等禿頭獎狀一紙。比賽大會閉幕後，與會人員即於六日乘鐵道省所備光頭專車，前赴秩父附近一帶遊覽。

公安局
春賑處積極工作
派員調查各處　以便斟酌施救

本市自政府南遷後，市面日見蕭條，一般無恆業貧民，生計日見窘迫，情極可憫。公安局長鮑毓麟氏去秋履新後，目觀此種情形，即同其夫人發願救濟，故一般失業貧民，於冰天雪地中稍減啼饑號寒之苦。計鮑氏在冬令期間，派遣幹員，分頭在城郊地方散放元煤五十餘萬斤，賑米二千餘石。此外又在城郊各粥廠散放銅元角票內，約合洋六千元。此項賑款，除慈善家靜觀等助洋一千元，及無名氏等助洋七八百元外，餘均為鮑氏個人款項，其救濟之普，成績之著，可謂至矣。聞有時在粥廠散放銅元角票時，鮑氏同其夫人均親往監視。現在鮑局長仍在本局設有春賑處，專為派員到四處調查貧民情形，以使施救。故各處貧苦者，一經調查明白，或將貧苦情形呈明者，均經領得執照，就近領取賑米云。又聞急賑辦事處主任邱俊卿，處員牛成麟，劉清泰，劉永泉，閻恩慶等，辦理賑務事項，亦極為熱心。

市政小言
讀「北平市政之基本問題」後的幾句具體話　（昌光）

關於市政繁榮問題，因為二百萬市民所企望，亦為各方當局所關心。繁榮辦法，貴能切實有效，繁榮之前提，必先改善市之設備，而增進設備，端賴財源。平市凋敝不振，維持現狀，尚恐不易，倘辦新政，勢更困難。惟天下事往往有不能不於艱苦中打開出路者，因考察現狀，或為以往當局所未曾留意者，或為無須鉅費，即可舉辦者，爰就二三感想，值茲新司平市市政者下車伊始，理應各抒所見，用資商榷。讀罷本月三日貴報論評上段大意，深謝先言吾人之所欲言，甚感切論吾人應享之事。雖然，市政問題，經緯萬端，一言難盡，且今之風行語有曰，為政不在多言，改革不倘高談，因覺費辭費意，不如說皮說毛。故特謹就貴報社請所述問題，略補充之，引伸之，使成簡單之具體化，吾人庶可拭目以靜俟其實境耳。

教育問題，竊考各邦之注意點，吾國之現狀，當為職業教育與小學教育最為切要。關於職業教育，日前已見教部明令提倡，平市想能遵行，可不贅述。惟小學教育應重於中學者，蓋小學在普及，中學則反是，理由所在，早有定論，無待多言。再以實例言之，東西各國，皆本此言，即就其小學校舍而言，偉大美麗，其十九都遠過於一般中學，故吾人甚盼執政者，深明此義，知所輕重也。其次保建問題中之第一糞尿問題，想亦識者認為重要之事件，竊意處置之法，糞車應改如載貨大車然，下用四輪，前小後大，但其表面仍須水平，如此平穩，少頗簸、臭氣少溢，力量均衡，減損馬路，然後上面可用若干有蓋木桶，一一排列，專盛糞尿，前面仍用騾馬拖行，此其一。洗滌糞尿穢水，沿街傾潑，日出水乾，風吹土起，吾人往來其間，呼吸之際，實不知嘗盡許多珍品，斯誠野蠻民族之惡習，文明國家之奇聞，故惟有望即嚴格取締，此其二。挑取糞尿，運輸糞廠，皆有定時，此其三。第二馬路之興革，較小胡同，可用石寶（敝地用語，河岸最多）鋪平，無需另假他材及人工，省費耐久，莫此為甚。惟大街幹道，則應漸次建築完成，是必滿城平坦可行，灰塵不起也。再其保護之法，大車之應取締，絕無疑問，或代以汽車電車，惟恐不易辦到，則亦應將其車輪，改如前述糞車形式，並須限制載重，兩，更於大車經過各地，每隔二三月，修補一次。第三廁所，絕宜設置胡同以內，大街突立，殊不雅觀。廁所構造，可成橫順一丈面積，四面園墻，上覆屋頂，儼如家宅，是則整齊清潔，或可不貽髒國之議。他如小孩，遍地糞尿，亦應絕對禁止。上述諸點，三尺之童，諒亦能道。但事實不在言而在行，況為市政乎。故不憚其粗俗，盡量言之，惟望當局諸公，眞能一一見諸實行，則幸甚也。（卻酬）2

戲界消息

孟麗君　嗓啞已見愈，現正赶排破天荒的空前罕見大變幻活動機關新穎最有價值奇特新製之佈景，日內即行在游園開演。此劇編排，由上海聘到初次來平，外久享盛名文武老生劉文奎陳月樓二君合編云。

舞蹈消息

白宮舞場　於今日下午四時茶舞會，特請音樂天才鄭氏兄妹，男十一齡，女十齡，合奏鋼琴，不用樂譜，別有特技，想音樂家必爭聆妙音云。

北平廣播電台本日放送節目　四月五日

中西唱片　下午三點至三點十四分
報告廣播消息　三點十四分至三點十六分
華樂園雪艷琴郭仲衡廉錦楓　三點十六分至六點三十分
中華樂社唱片　八點三十分至八點四十四分
報告時刻氣象　八點四十四分至八點四十六分
報告北平商情行市　八點四十六分至八點五十分
報告國內新聞暨商業廣告　八點五十分至八點五十五分
報告廣播消息暨樂社唱片　八點五十五分至九點
中和戲院荀慧生金仲仁吳彥衡芙蓉草馬祿富（棋盤山）　九點至十二點

津台放送　中和戲曲九點至十二點

覓房　要買北平城內住宅一所
要院落十分寬敞舊園小府大宅偏院或旁連空地之精緻民房均屬合宜小四合及洋式市房不要倘有出售者可函本報九號信箱

出讓　大小汽車出讓
本人現已離平擬將四座之小汽車及福特帶跨車之摩托自行車各一輛願以賤價出讓要者請向西城太平橋屯絹胡同二十一號後洽可也

快讓
有萬國儲蓄十二元會兩份已付款十六個月願六五出讓四分一份付款四年八扣讓要者問東局二二七三

X光線
一具出讓外附眞空管全份如有購者每日上午九時至十二時至絨線胡同二〇三號接洽

膳寫版　寄售
學校機關通訊社用老牌一套原價三十餘元廉讓十六元詢騾馬市泰安棧櫃上

出售　優美住房廉售
住房一所約四十間座落東四迺北局式軒敞建築堅固一律黃松木架院內花木扶疏契紙登記完全毫無糾葛售價七千五百元要者投函沙灘七號楊本賢廣告部第六號信箱

金城銀行儲蓄處
茲為實徹本行穩健主義及保障存戶利益起見營業獨立會計公開並增撥基金對儲戶存款負無限責任特此通告
各種儲蓄存款應有盡有特種定期活期及通訊存款尤稱便利利息優厚手續簡捷詳章函索即寄地址西河沿

中國農工銀行提早營業時間通告
本行營業時間原定每日上午十時起現因所屬東南城兩辦事處事務紛繁其營業時間均自上午九時起本行為便於顧客及與辦事處接洽便利起見自應提早以資一律定於四月一日起每日營業時間自上午九時起至下午四時止特此通告

北平證券交易所召集股東常會通告
啓者本所十九年份股東常會茲定於本年五月三日星期日午後二時在本所開會請各股東於會期前七日持股票至本所驗取入場證以憑蒞會如因事不克親臨照章得委託到會股東代表除分別函達外特此通告
北平証券交易所理事會啓

天德公糧店緊要聲明
敬啓者今因開設天德公糧店坐落在護國寺路南又平西北辛安分號天德和糧店共合開辦二十餘年之久並無清理等事因內部改組東夥雙方合併聲明敝號向來外無借貸作保內無存欵等情因開設年久倘有執事人等個人經手欵項等事於一星期內向原經手人自行清理如有過期作為無效倘有事後發生糾葛一切敝號概不負責特此聲明
聲明人　王宅　韻宜田　柏友松　侯子嘉　全啟

財政部河北財政特派員公署招考僱員簡章
一資格　中學畢業精通書算者或具相當程度與經驗者
二年齡　十七歲以上三十五歲以下者
三性別　不分男女
四報名　日期自四月二日起至十日下午五時止（隨帶二寸半身像片一張）
五報名費　一元（概不退還）
六報名地址　本署第二號房
七考試日期　四月十二日上午八時至十二時第一試　四月十三日午後二時至三時第二試
八錄取　取錄十名
九薪金　月薪二十元至三十元
十保證　取錄後須具安實舖保方得到差

增訂再版　漱玉集
現已出售　發售特價　四月一日至七日至什剎海北河沿二號明社購買每冊七角

賣房
西華門內羊圈胡同二號有四合瓦房一所十六間半院大房堅固黃松木架廉價出售買者請親至該處接洽

眞正荷蘭菊花豚鼠
鄙人新由國外帶來各種長毛[illegible]願以廉價出讓要者請[illegible]投晨報第八號信箱以便約期頒看

吉房出售
橋東北新倉七十號住房四十餘間電燈自來水設備俱全住房傍有花園一所石山綠柳成蔭茲以廉價出讓購者請逕到北新倉本宅面議可也

醫學界福音
丙寅醫學週刊一至四期到平　二三集存書無多請速購　沙灘本報廣告部楊本賢　電東三千一百

日語兩級招生
開學四月十五日　東單三條北京同學會語學校　電東一三四

大學英文速成班
歐美同志組織　每晚七時至十時用最新穎英文各科講授　高級方法六個月畢業　有志投考者均可隨時加入　詳章備索　函索南池子南口飛龍橋電車直達

文官考試
預備班附設函授部　北新橋四維中學　電東三三五八　索章即寄　報名即止　速報勿誤

招生

介紹　楊繩武
大夫　善治瘟疫腦膜炎猩紅熱小兒婦女各科　前外興隆街甲八號　電話南分局三四三

出版　圖解分析
英文句語圖解分析　材料豐富　淺明便於自修　價一元　郵寄五分　西單遊藝商場　中書社

張忠恕
新城人十九歲身體矮瘦面黑黃灰布半大夾襖紅結便帽家做鞋前日私自來平闖家因之異常悲苦各地君子知其下落者通知敝人定當重謝忠恕見報亦請即時來校萬勿固執
法大三院馬中毅白

啓事　香山慈幼院招商承辦甘露飯店
本院甘露旅館因前租商停業擬改名甘露飯店另行招商承辦願承辦者請至本院面議

遺失
鄧人在北平中國銀行有往來存欵摺支票各一第四九八八號存摺及支票不意遺失除已前往來行掛失外特此登報聲明作為無效無論何人拾得概屬廢紙
鄧文源啓

聲明　遺失聲明
鄧人將交通銀行存摺圖章遺失鐫有雷李馨四字今登報聲明作廢另刻新章
雷李馨謹啓

平市新教局長 周學昌即將就職

平市黨整委周學昌，前曾充平市各校校長有年，辦理教育，經驗宏富，市府於昨日已發表周氏任市教育局長，將來必能使平市教育，日見發展。故平冀教育促進社及北平河北教育改進會等團體極表歡迎，並有歡迎文件（文長不錄）發表。聞周氏已定於日內即行就職視事。2

朝大學生代表赴京請願 要求俄庚欵補助費

時聞社云，朝陽大學自補助俄欵運動發生以來，全校師生頗爲激昂，學生自治會，昨日下午四時開執行委員會，議決要案如下，選派陳祖詒，曹鴻儒二人代表赴京，侯漢卿爲候補代表。（二）選派李樹藩，侯漢卿，吳占林，李桂樹，王之俊五人爲募欵委員，冉璪卿，楊樹人爲候補委員，（三）招待新聞記者日期及地址，另爲訂定，以上各案議畢，遂宣告散會。2

平市中小學離職教職員 昨赴市府請願

昨日（四日）下午四時，北平市立中小學校離職教職員代表十餘人，赴市府請願，適胡市長公出，由李秘書代見，當由代表等述說此次被撤之經過，並要求市府速發表教育局長，嚴緝國家主義派首要份子，以維持平市教育，而利黨國，李秘書當向代表答復，允爲轉達。2

師大編製本年度預算 停止國外旅行津貼

國立北平師範大學第一部第二部部務會議，日前舉行聯席會議，出席人員徐炳昶，徐金涼，李建勛，黎錦熙，李飛生，李順卿，艾華，董璠，錢玄同，趙進義，宗真甫，王謨，楊蔭慶，王文培，邱椿，劉拓，文元模，王相齡，（韓定生代）列席人員易价，張棋來，孫世慶，全紹蘭，韓定生，韓道之，佟伯潤。主席徐炳昶，記錄佟伯潤。茲錄議決各案如下：（一）編製二十年度預算案，議決組織預算委員會，由校長聘請六人爲委員，校長爲當然委員長，第一第二兩部會計課長列席，各系主任及附校主任，遇必要時，函請列席。（二）組織「本校審計委員案，議決，組織審計委員會，由校長規定辦法，俟下次會議討論。（三）本屆畢業學生參觀旅行津貼如何規定案，議決本年金價太貴，學校經費困難，國外參觀津貼暫停，亦不能派指導委員，國內參觀津貼斟酌，校內經費情形辦理。2

物理大家 密歇爾孫博士失却知覺

【巴沙丹拉（加羅福尼亞）三日合衆社電】世界著名物理家密歇爾孫博士在此間故鄉，突患中風症。博士現年七十八歲，其病勢極可慮。最近博士會與來美研究之相對論發明者愛斯坦博士，共同工作。老年物理家因此大耗心力，而致神經系失却知覺。2

女一中學潮未平息 校長昨日到校學生閉門不納

第一女中，自學生反對孫麗雲長校後，孫氏已有數日未能到校，校務由校務維持會負責，校印則由孫麗雲携去。昨日孫氏以爲學校春假，同復到校，適是時尚有學生十餘人在校，見孫氏突來，因將校門緊閉，不容入內。孫無法因赴教局，再向王捷俠商洽，以謀應付。該校學生，恐此事擴大，特於昨下午集議推代表分赴市政府市黨部報告，並請設法制止，以免激成巨變。2

『日本明治時代之教育』 三溥同行博士昨在師大講演

日本東京帝國大學日本史教授三溥同行博士，於昨日下午四時在師範大學風雨操場講演，講題爲「日本明治時代教育」。先由師大校長徐炳昶向各聽衆介紹。錢稻孫翻譯。茲紀三氏之演說詞如左：

今天我們的講題，是「明治時代之教育。」實在說起來，明治時代，其間共有四十年，若完全說起來。那是一天也說不完的。今天我們先說明治十八年前的日本教育之「黎明時代」，在日本古代，只有貴族可以受高等教育，至武人執政的時候，平民方有享受高等教育的機會和幸運，然而日本之法律，是不承認人民間有階級之分的，並且規定人民個個可以享受高等教育的，然而

事實自事實

法律自法律，這先不管他先說六十年前（即明治初年）日本由中央政府尚在京都，設未移東京的時候，政府就設立了「學習院」，除了這個以外，還有「漢學院」，同「黃學院」。同時頒布新法令，其重要之點，有二，第一，就是變國體，正名分，第二，就是學校以日文爲主，而以漢文西文爲輔，由此可見日本之復古和保守的態度，在這個政府的草創時代之大學制度，須包括「兵學校」和「醫學校」而成一大學校，並且每學校都有神典一科，到明治三年，始明令頒布中學校和小學校的組織法，除上，因各地此等學校太少，不過京都地方，巳先於此令，設立了小學校六十四處。當時，雖有新的明治政府，但各藩屬仍在傳統制度之下存在着，所以中央命令達到地方，是很困難，到明治四年，中央令改蕃設縣。且設文部省，次年始頒布學制，這個學制乃爲日本新教育振興之第一次教育令，內容分一百零九章，劃全國爲八大學區，內分中學區及小學區，並定六百人中，必須設立一小學校，男女孩童在六歲以上者，皆須入學讀書，但只限士人子弟，其農，工，商，及婦女各界，則不在此限。小學校中學校之經費，概由當地人民負擔，故當時中產以下之教育家

因而破產者

比比皆是，但子弟不入學者，責在父兄，故當時人民之不能入校讀書者，亦莫不在家中讀書，此乃一本法國學制，獲得之結果也。其中條文亦莫不模仿法國制，惟小學校科目中，則參以綴字，習字，誦習等美國制，要之，日本政府之于教育最注力者，厥爲小學教育也。既當時小學校之經費由人民負擔，故人民對此，多表示不滿，於是小學校之由政府官辦與人民自辦問題，形式遂趨嚴重，甚至農人倡言，彼等之子弟，讀書與否，與彼等之耕種，絲毫不發生關係，而加以反對，故一時地方發生暴動，其首遭民衆毀壞者，除官吏之家屋外，則爲小學校，地方當局有鑒於此，特設「小學校系」，系者管理也，即中國勸學之意，政府給地方頑固之紳士以新金，由彼等作勸學之宣傳，頗具成效，此問題解決後，又以教員師資不够程度，教材亦不成材，故又設東京師範學校。至學校行政，對學生皆側重德育之訓練，修身課本皆用美國之譯本，內容雖多，宗從基督教之宗教意味，然學之者，皆以識字爲目的，故于日本人民思想方面，並未發生若何影響。學校中以醫學校爲最多，其經費除人民捐助者外，餘額則由政府以人糞售價彌補，一時規模宏大之醫學校，乃有人糞所堆成之笑話。醫學校附設病院，而人民之就醫者，則寥寥無幾，官立學校之外，私立學校。

多不守學制

例如九洲南端之鹿兒島居民因不桉教育方針進行，致起明治十年西鄉之役，其後文部省田中氏又頒新教令四十七條，各小學校皆由各該地自治，然此日人目光中之放任主義，日本教育亦未待何良好結果。且有以其地須學校而將學校廢除者，一時輿論沸騰，田中遂辭職。明治十三年，政府頒布改正教育令，凡學校教科書，須由文部省訂定，其留學生之提倡教育自由者，皆受相當之取締，改正教育令中，並規定唱歌體操之課程，此在日本之學制中，實屬創舉。其最初之臨育學校，有東京體操傳習所，由美人萊蘭德任指導，明治七年日大官黑田使美，見美人無論男女皆受同等教育，社會間則有「尊女卑男」之現象，不覺有感，回國後，即派五個官費女留學生留美焉。日本女子學校創設最早者，明治五年，即有「東京女子學校」之創立，學課有國學手藝等科目，次即創於明治七年之東京女子師範學校，後改「東京女子高等師範學校」，其教師道而萊勞蘭，及東京師範學校教師斯歌德，皆對日本新教育有所貢獻。2

藝術院西洋系主任問題 彭沛民有望

北平藝術學院西洋畫系主任徐謹，日前因病故去。其繼任人選，聞西系多數學生主張，希望前任彭沛民氏回校主持一切，以利進行。

市一中校長 韓連選因事辭職 周元主繼任

市立第一中學校長韓連選因該校經費積欠過久，辦事諸多棘手，迭次向教育局堅決呈請辭職，教育局已於昨日批准，深恐弦歌中輟，特遴選該校歷史最久，品學兼優之舊教員周元主接充，業於昨日下午到校接收視事，該校教職員學生方面，對周氏表示歡迎。2

圖書館協會第一次常會 今日舉行

北平圖書館協會，定今日下午三時在藝文中學仁山圖書館，舉行本年第一次常會，討論北平中小學圖書館問題，教育局屆時亦將派員出席，參加討論，聞該會會員所提出之議案，皆教育上極關重要之問題，會議完畢，並舉行新職員選舉云。2

燕大昨舉行新聞界聯歡會 中外來賓共百餘人

燕京大學新聞學系昨日（四日）下午一時，在該校聖哲樓舉行新聞界聯歡會，同時邀集參加中學刊物討論會各代表，共同聚餐，中外共到一百三十餘人，由王成瑚司儀，張女士按風琴唱黨歌，米盛和主席，報告開會宗旨，對於來賓遠道惠臨，表示謝意。次一九三一年畢業學員吳椿等，合贈新聞學系本鍾一柄，其上刻有七級寶塔一座，中嵌石級，極爲精緻，並說明贈鍾之意義：（一）中國古昔教座有戒方之設，此鍾遇開會之際，將其一擊，可表示權威。（二）新聞學系畢業同學贈此，深願本校擴充而爲新聞大學。（三）此次新聞討論週，開華北新聞界之紀元，竊願嗣後繼續舉行。次前新加坡總領事周國賢發言畢，遂公同起立，祝中華民國萬歲，舉行聚餐，新聞系聶士芬發言，吳椿翻譯，代表本系各同學，致其謝意。次由某記者致答詞，遂興辭而出。2

燕大近訊

（一）調查古蹟　燕京大學，國學研究所，所長陳援菴，現爲調查古蹟，研究學術起見，茲經會議議決，由採購古物項下餘欵，特派委員容希白顧頡剛，調查豫魯等處古蹟，派洪煨蓮調查，定縣等處古蹟，決定四月中出發。

（二）編輯年刊　燕京大學，學生會年刊部，自本季開學後，對於一九三一年年刊，積極籌備，刻爲攝照各行政機關，及研究院本科，專修科，畢業同學像片，事，聞爲忙碌，並聞內容，廣爲搜維，材料豐富，一俟編就，即可付刊。（陶）（丁）2

亞洲文化協會昨宴新聞界

【南京四日下午九時電】亞洲文化協會，支（四日）宴新聞界，到會十餘人，黃紹美報告該會宗旨，傳湊隱報告今後工作方針。2

留歐學生事務 外部電施使派員經理

【南京四日下午九時電】外部准教部函電，令駐英施使派員經理留歐學生事務。2

民生商行重張開幕

啓者敝行由地安門外煙袋斜街遷移西單北大街路東謹擇三月二十三日重張開幕之期門市收售硬木西式各種棹椅古玩字畫珠寶玉器鐘表八音盒留聲機片古銅雜項等物如家委託拍賣手續簡便取用克己　電話西局一四九九號

律師　翁鳴理　林尊鼎　聯合事務所

北平宣內前百戶廟甲廿一號　電話西一八四　東四幸寺胡同三號　電話東三十二四一　接洽時間　上午十二時以前　下午七時以後　緊急事件應時訂約不在此

上海新月書店發行

書籍雜誌大減價

本店出版各種書籍雜誌向無折扣自本日起舉行大減價一月本版書籍一律七折（下列三種因外有翻版例外特價）外埠函購寄費加一預定雜誌一種者八折新月月刊詩刊兩種合定者共收三元以示優待幸勿錯過機會

白話文學史　胡適著　原價一元七角　特價一元

這是新中國文父胡適之先生精心結撰的作品，也可以說是空前絕後的一部中國文學史。出版以來，風行海內，足徵學者對此書的信仰，實非尋常可比；惟近有少數書賈，因見此書可作他們發財的機會，於是不顧道德法律私行翻版，只圖驅取利益，不求書本的精良，其內容當然錯誤百出，貽誤讀者，殊非淺鮮。本店有鑒於此，不忍坐視愛讀本書者長被萬惡奸商崇蔽，故不惜犧牲血本，特舉行廉價，存書無多，欲購請速！

人權論集　胡適編　原價四角　特價二角五分

罵人的藝術　秋郎著　原價三角五分　特價二角

本店備有詳細書目函索即寄

新月　原價全年三元　特價二元四角

詩刊　原價全年一元四　特價一元一角二

特別優待兩種合定共收三元

新月書店駐平發行所　北平米市大街青年會南隔壁

北新書局　北平琉璃廠中間六一號　電話南局四〇四〇

自三月十五日起至四月十四日止

非常大廉價一月

特別啓事　敝局前次因金價昂貴故將書籍加一出售今爲酬答主顧熱忱起見故廉價一月並同時取銷加一仍售原價以答雅意特此附聞

本局發行

- 中國文學流變史　鄭賓于著　實價一元三角
- 俄國文學史　韓侍桁譯　實價一元八角
- 初中本國史　上下　楊人楩編　實價一元三角
- 實驗動物學　秘聯晉編　實價六角五分
- 追尋　鍾天心著　實價三角五分
- 徐文長故事　下　林蘭編　實價四角
- 小朋友會話　陳伯吹著　實價三角
- 小朋友衛生　陳伯吹著　實價一角五分

辦法

本版書籍一律八折同行現欵批發七折外版書一律八五折刊物稿紙一律九折

預定　青年界月刊全年三元八折實收二元四角　小學生半月刊全年一元二角實收八折九角六分

備有詳細書目函索當即奉寄

商務印書館出版　新書

- 英文皆大歡喜（註釋莎氏樂府原本）　李璟　朗巴特編　一元五角
- 孟德斯榜夫人　羅曼羅蘭著　辛質譯　三角
- 婀麗女郎　法國杜德著　羅君玉譯　四角
- 喬加斯突　法郎士著　華玉堂譯　三角五分
- 砂產者　顧維熊著　郭智石譯　六角
- 巴黎的婦人（世界兒童文學叢書）　邊利白克著　吳續祖譯　三角
- 珊瑚島（世界兒童文學叢書）　應裀述　三角
- 呂伯大夢　應翔述　一角五分
- 謎語研究　陳光堯著　三角
- 中國文學研究（國學小叢書）　陳彬龢編　三角五分
- 說文匡繆　石一參著　九角
- 六書解例　馬叙倫著　六角
- 晁氏琴趣外篇　林大椿輯　四角
- 馬氏文通刊誤　楊樹達著　一元二角
- 顧寧人學譜　謝國楨編　五角
- 白石道人詞箋平　陳柱編　四角

上海大東書局出版　十九年九至十二月　新書

- 青年升學指導　潘文安著　一冊　五角　指示十四個不同學科的選擇方法，介紹全國學校，說明升學的目標和一切準備。
- 青年服務指導　潘文安著　一冊　三角五分
- 青年自修指導　韋論清著　一冊　大洋五角
- 家族進化論　許楚生譯　一冊　一元二角　全二十二章，列敍全世界的家族問題和婚姻制度，性交的史實，性的罪惡和懲戒。
- 馬克斯主義評論之評論　羅敦偉著　一冊　六角
- 國際現勢與中國革命　丁立三著　一冊　七角
- 中國國民黨勞工政策之研究　張廷灝著　一冊　一元
- 各國地方自治大綱　王檢譯　一冊　一元二角
- 少林正宗練步拳　吳志青編　一冊三角
- 科學化的國術　吳志青編　一冊三角
- 教門潭腿圖說　吳志青編　一冊六角
- 商業常識　王雨生編　一冊六角
- 二黃尋聲譜續集　鄭劍西編　一冊七角
- 如此江湖　宋癡萍著　二冊　一元二角

上海大東書局發行　分局　北平楊梅竹斜街

外—31

久濁皆有良法立能醫治全愈因以濟世廣傳醫道施診不取脈資手術費　西單西長安街大柵欄口內頭條胡同路北一號紫竹堂醫寓

新出之藥如各種六〇六九一四及秘製沃度劑等無不應有盡有準能根治

本院院長苦心研究對於淋病別有新法能短期治療斷根

診病時間　上午八時至下午六時止　星期日及節日下午停診

地址　北平西長安街一〇九號市政府對面　電話南局三二六號

北京花柳病院掛號處啓

外埠通信

海州航權完全收回
江海關設分關後日輪已絕跡
隴海路全通後營業益復發達

【上海特約通信】海州自開港以來，隴海路貨，向日由津浦綫轉浦口到上海者，今多由海州直接裝滬，而海州之運輸，亦突然繁興。當民十以後，至今十年，海州方面，一切海道運輸，全操在日本航運界之手中。民十二時，有國人在海州辦運，開通上海，一方與隴海路合作。顧其時港岸新闢，一切碼頭貨棧，均未設備，日本船又多，故未數月，即又失敗，海州航運，又全入日人手中。在青島方面，日人有六家輪公司經營海州一路，航權外溢，國輪無航，反爲日人造成一新勢力之專航綫。及至近三年來，始有合衆、開港以來等在滬海間開闢商輪航綫，挽回已失航權。上年滬商馮炳南等，更集資五十萬元，經營海州之陸海聯運，與隴海路聯絡特造通達車站與沿海之支路，利運陝甘豫各省之來貨。今年因得中央之交涉，財部之設關，歷經半年之爭，方將六家日本船，完全禁阻到海州，不特不許入港，連港外海面亦不許拋停，自高唱收回航權以來，事實上所謂未有一路可以實現者，唯獨海州眞能將外輪根本禁逐，不許駛進，今已全入國輪自營範圍中矣。此事爲黨治下之收回航權第一聲，記者特不惜詳加調查，將此事之梗概，實我通信。希望其他之如長江班路南北洋路亦繼海州而起，則外輪自可絕蹟于中國，中國海運業可大發達，每年國內航路七八千萬元之水脚，亦可自得也。

日輪橫行

華輪勃興

新礁突起

東北製油業轉佳象
哈埠油坊十九開工
營口油坊趕製豆餅

魯省新建設策
建築清濟延長線
疏濬南北膠萊河

膠萊北河

膠萊南河

膠

張作相返籍省視
張景惠三日歸哈

蕭縣巨匪在蚌被捕
拿獲男女十八名口
匪首邱廣金將功折罪

膠

粵保安隊
召集全省綏靖會議
各團長奉召均已返省
三月廿六日正式會議

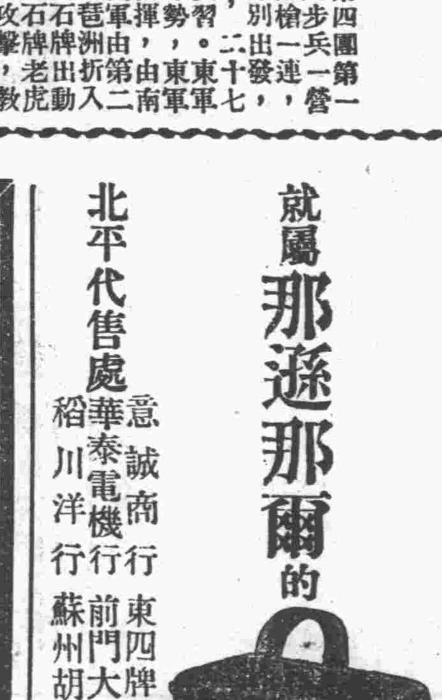
返抵廣州

未出發前

集合講評

東鐵總工廠
再度裁工

本堂不惜重資揀選珍貴藥品秘製八寶牛黃丹



君如選擇汽車皮帶請用鄧祿普

老頭牌全球馳名第一老牌皮帶

管保滿意

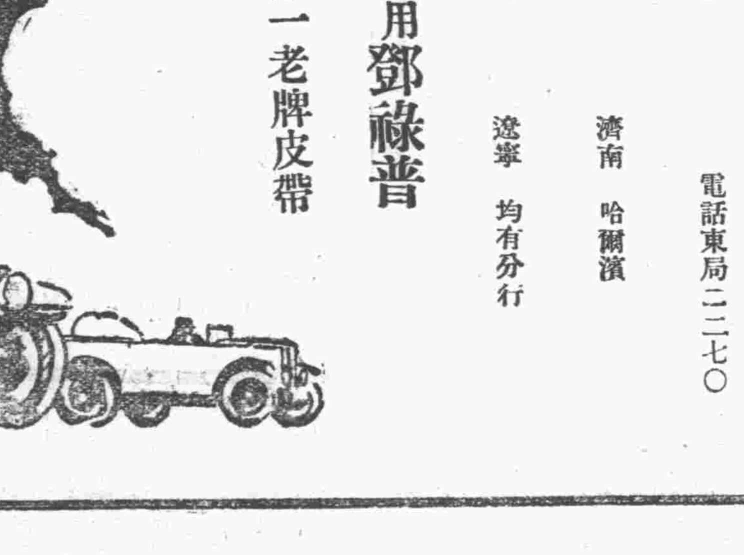
英商鄧祿普橡皮公司謹啓

天津英租界戒酒樓

電話三一零六四　三零七五九

北平分行　東城甘雨胡同　電話東局二二七〇

濟南　哈爾濱　遼寧　均有分行



院長劉寶華

德國柏林大學民國意志大學專門眼科學院眼科主任也納大學德國大學醫學院國立北平大學醫學院任協和醫院眼科主任及眼科

啓明眼科醫院

門診每日下午二時至五時　星期日上午十時至十二時

出診預約

院址大六部口中間路西

電話南局二一九九〇

就屬那遜那爾的最好

最適用的自行車燈

北平代售處　意誠商行　東四牌樓　華泰電機行　前門大街　稻川洋行　蘇州胡同

總批發　天津日界　義昌洋行

訓政時期約法（民國二十年）　中原大戰之回顧　省區改革問題　中國之政局　科學之時代　科學與政治　事業之發展　失業問題

每册角五分　郵費各地均加三分　函購書局出售　分社在北京鼓樓南

劇刊

壽佛西署

模特兒

—劇系十二次公演的獨幕劇之一—

純一

當資本主義的翅翼，向國際間展開來的時候；好像路卜洵在「灰色馬」裡所說的一樣，它狂暴地從草地上掠過，青青的草兒便變作枯灰了。於是在世界上就發生了空前的大戰，人們都從砲火的震撼，和哀憐的呼號聲中驚醒過來；一部分人雖由物質文明的迷夢裡甦醒了，但爲着自然的進化，物質方面的進步，決不會因少數人的灰心而崩潰下來。在這樣情況之下，一個藝術家不是要來抄襲這樣驚人的記載，更不是要來對這些駭人的情形加以研討或敘述；然而他幷沒有把這些遺忘了，祇不過要進一步的向着深邃處去探求，所以他不來替代歷史家的記載，也不來替代科學家的研究及其他的敘述，而祇是竭力地把握着自身的職責，向深邃處去慰問人的心靈。據說世界是進化了，可是所帶來的消息，是從來未有的人間苦。一個人當物質不滿足的時候，總是奮命地向前追求着；可憐的人們！在他們還不能捕風捉影之前，便給時光的巨輪吞食了。有些人，雖然浸沉在膏粱錦繡之中，但他們所感到的又是什麼呢？猜忌，狡詐，和一個罪惡的心！

在這樣弱肉强食的社會情形之下，不僅是貧者受苦，即是權勢交衡的人，也是懷懷不安；雖有許多藝術品表現着人與人的爭鬥，但進一步而向人類心情方面去探求的，却不甚不多見。就劇壇方面講，這類作品並不是沒有，而是由作者人生觀的不同，表現出來的便有些異樣；俄國的安特列夫，比利時的梅特林克等人差不多是走這條路的，但爲着各人的創作風格和觀點，一個便充滿了虛無而恐怖的色彩，另一個逐流入象徵而神秘的道路上。在中國劇壇方面，因爲歷史的關係，除了一般浪漫而浮淺的作品外，不說向心靈的探求，即能把握住社會表面的色彩的，已是鳳毛麟角。

模特兒是一篇獨幕喜劇，從牠的表現和方式看來，並不是什麼要震動人間的大事，或狂笑歡歌的作品；更不是像中國現社會上所流行的浪漫作品一般，要使人來開開心，說說笑；尤不是現在所盛行的革命劇本，要激奮起人們的熱血！然而，牠有牠的，牠祇是要在這樣縱錯而複雜的社會中，來撥動撥動人與人間的同情心。

本劇爲熊佛西氏所作，敘一個西洋畫家因爲僱用模特兒（Model）所發生的事情。開幕時，畫家正在畫室預備作畫的時候，叫聽差上來，問問和新僱的模特兒把工錢講好了沒有；聽差說她非要一塊錢一點鐘不可，但畫家因爲平日僱時，祇用兩毛錢，所以覺得太貴。教聽差再和她商量去，聽差說她倒好說話，不過有她父親跟着她，所以不大好辦。畫家已給她添到九毛錢了，但聽差又去問她回來，仍是不能成功；於是畫家生氣了，正決心要將她退了的時候，忽然又想到她比以前幾個的模樣好些，終於忍着氣把她僱下了。接着模特兒進來，畫家把她的家情略略問了一下，知道是第一次作此生涯，年十七歲，父親賦閑在家，因爲今天她來作模特兒的緣故，所以父親在對面茶館裡候着她。畫家要她把全身衣服脫去，纔能作畫；於是她又不願意起來，除了說畫家是輕薄之外，並且要辭去職務。因此二人便起了爭執直到聽差上來，請畫家出去，纔將她解勸了一番，最後牠雖然應諾了，但工錢上又發生了問題，費盡了九牛二虎之力，纔兩塊錢一點鐘把她僱下。從此她纔在幔後將衣服脫掉，做起模特兒的生涯來。可是畫家剛要動筆作畫的時候，不幸的事情突然發生了：因爲幔後有一臨街的玻璃窗，模特兒的父親便從那裡看見他女兒是在裸體着；於是在盛怒之下，破窗而入的並誣畫家以强姦他女兒的罪名。畫家和他相嚷之下，聽差已將警察叫到，一方面是執着强姦女兒的理由，他方面也執着闖入私宅，實行土匪行爲的證據；把排解紛爭的警察弄的揩手不得，兩造都要打官司去。聰明的聽差爲着打官司於大家都不好看，於是想要他主人多拿出些錢來私自了事；但模特兒的父親說，侮辱了他的女兒是不能用金錢賠償損失的，想要了事，非讓畫家的太太脫了衣服給大家看看不可。然而畫家又沒有太太，所以這樣提議又不能履行；想不到他又想了一個辦法，便是將他的女兒許給畫家。這件事大家同意了，於是便將對頭冤家變成了翁婿；在衆人散去，幕幅徐落的當兒，畫家向模特兒問着：現在你總該願意了吧？

從上節的概述看來，可以知道本劇的題材雖沒有整個故事，而能把握住戲劇性的頂點，漸次兒將劇中情節擴大起來，直到畫家和模特兒的父親爭執的極峰，纔將和解的方法用一句話說了出來，於是作了本劇的終結。人物運用一方面，於其去討論畫家，模特，父親諸人，無寧去向聽差檢察一下；因爲前三個都是劇中的重要人物，大凡有些寫劇經驗的人，都會將他們佈置得宜，手到成功。而聽差無重要的腳色，好像一般劇中是一個穿插劇情，毫無僅一樣，除了服侍主人之外，簡直是劇中贅瘤；但在本劇中，除使人覺得他是個很伶俐的人外，沒有絲毫所謂日常的聽差氣味，所以很可斷定，作者不僅僅是在創作劇本，而是除創作劇本之外，還創造了人心。

世界上偉大的悲劇可以車載斗量，然而在喜劇中不是流於日常的無理取鬧，便是入於輕佻的詼諧滑稽，所以要選擇善良的喜劇脚本，就會比登天還難。本劇的外形雖略帶鬧劇色彩，但在內容上却深刻地將人與人間的不平衡和不諒解，無遺地表現出來。如畫家和模特兒父親的衝突，並不是他兩個人的事情，而應該看到是新思想和舊觀念的衝突，文明社會和宗法社會的衝突；如模特兒之被僱，不是兩毛一元或兩元錢的關係，而是顯露着，現社會的經濟情形，是如何作祟。最後，是憑着模特兒父親的一言，把婚事完成了；但這樣的婚姻，是不是他們能夠滿足？許許多多的問題，劇中雖沒有告訴明白，然而已達到啓發情感的地步，正要使每個人去想以後的事情，這樣着，於一個劇作家的責任，已經是够了。

消息

國立藝術學院戲劇系，準於本月十日至十二日，晚八時在該院大學劇場，舉行第十二次公演。劇目爲美國歐尼爾傑作『捕鯨』，愛爾蘭格瑞夫人之名著『月亮上升』，及熊佛西之近作獨幕滑稽劇『模特兒』。以上三劇由該系教授陳治策熊佛西分任導演。票價一律二角。

『捕鯨』的上演

—爲劇系第十二次公演作—

村

『捕鯨』，不是歐尼爾的代表作，雖然也是他的傑作之一。

歐尼爾（Eugene O'Neill）是美國第一個爲世界知名的劇作家，以前寫過Emperor Jones（洪深改譯爲趙閻王）等名劇，上演於英，法，德諸國。晚近，一九二八年更產出了一個爲現代劇開拓出新作風的『奇異的插曲』（Strange Interlude），可以說，對近數年來沉寂的世界劇壇高放了一聲震撼一切的信號。

『捕鯨』是他一九一七年的作品。在介紹本劇之前，我以爲，想充分地了解『捕鯨』一劇精神的底蘊，不如先着手闡明歐尼爾的生活。因爲他所描寫的題材，大部都是由實生活體驗得來的。

歐尼爾是演員James O'Neill的兒子，一八八八年生於紐約。一九〇九年同一個礦師到Spanish Honduras旅行，不過幾月後便因患病而中返了。他病體復元時，加入一個遊行劇團當副導演，巡遊美國東部及中西部各處，其後，便是他那第一次海上冒險的命運『在諾威式的小帆船上的六十五天，Boston到Buenos Aryeos』的開始。在一封信裡他述說自己的經歷很詳細，現在譯在下邊，作爲介紹本劇及其作者的參考：

在阿根廷（Argentina）我做過各種不同的職業，——在Westing Nouse Electrical Company的繪圖課，在La Plata的堆貨的羊毛房子裡，在Buenos Ayres地方的Singer Sewing Machine Company的公事房裡。其後又到海上航行，從Buenos Ayres到Durban，南美洲，再返回來。困窮在Buenos Ayres——飄流在海濱上——的悠久時光，爲我那航海求助的信號所終止，一個大不列顛的旅船把我救回紐約。……次多，我在我父親譯述的Monte Cristo裡，扮演一個脚色，巡遊西部各處。後來我當新聞記者……我的健康受了磨折，我的肺臟患了病，我用去六個月的功夫在治療院裡想着那一切的一切。在這過去的回憶中，鼓勵我創作。第二次衝動——二十四歲——我開始寫第一個戲『機杼』（The Web）。在一九一四至一五年我從巴克教授（Prof. Baker）在哈佛學『英文第四十七』。一九一六年我在Provincetown消夏，就在那夏天裡，Provincetown的演戲的人，差不多把所有我的短戲都在紐約演出了，那是第一次上演呢。

由這一段，我們知道歐尼爾有許多年都是顛沛於海上浮浪的生活，所以他的劇本大半以這爲題材，——而『捕鯨』一劇，便是其中的一個。

『捕鯨』的故事是這樣的：

船主大衛堅尼，是個好大喜功的人，每次航海捕鯨，都是滿載鯨油而歸。這次駛『大西洋皇后』號船出去捕鯨，同行的除去船上應有的人之外，還有他的太太，堅尼夫人，這是她自己的要求，『時常夢想着航行在大的，寬的光榮的海上，……一塊兒過危險的，壯美的海洋生活。』此外，便是定了兩年合同的捕鯨手若干人。不幸，他們航到北極的某個地方，周圍都是冰，船不能前進了，而同時捕鯨手的合同期滿，並且船上的食糧也已腐壞，完全陷入絕望的境地裡。

這時幕開：船上所有的捕鯨手都在嘆息地歌咏着家鄉的曲調，詛咒着這樊籠桎梏的痛苦，他們羣起要求轉舵回去，而船主堅尼呢，『除非這艘船載滿了鯨魚，我是不回去的。』捕鯨手們蜂一樣地擁入他的房裡，反抗地向他質問，然而他以武力的壓迫，和手槍的威嚇使捕鯨手們想反抗地馴服了。但這時他的太太，堅尼夫人看了這種情形，非常不忍心，便以女人那種柔順地，馴良地去緘默的情懷去誘致他，克服他。她用了很大的力量當聽到他說出『如果你一定回去，安尼，爲了你的原故，我就帶你回去吧』的一句話，她是怎樣地歡喜啊！然而這時候外面忽然有人報告，前面冰已解凍了，而且有許多鯨魚。在堅尼心裡，鯨魚戰勝了太太，他發命令向前駛去。這時，捕鯨手們，只有奴隸一般地爲人驅使，駕御了。堅尼夫人呢，她狂亂而不和諧地按着風琴，欲哭地，欲哭地笑了。

由這短短的劇裡，我們看出他那驚人的技巧；尤其是在堅尼已經有回鄉之意，而大副報告前面解凍，那結尾的大轉機。表面地看來，他描寫了捕鯨手對船主的暴動，被壓迫的人，生活他們不願意生活的生活，不能不向統治者反動了。固然這很重要，然而深湛地探討，我以爲其戲劇的力量還在幻想的着兩種夢而互相衝突着的一點。船主，不是被那滿載鯨油的夢所包圍了麼？不是被那夢魔支配着其强暴地壓倒一切麼？捕鯨手們，不是爲回鄉的美夢所苦惱麼？不是那種慾望的夢魔使他們呻吟而詛咒麼？——這兩端，因內心燃燒的慾望被壓抑，由此而發生了衝突和糾葛，由這中間提着一種空氣，建築起這種戲劇來。

那麼，上演這個劇，首先就得認清它的精神，按此，導演，表演，舞台裝飾，都必須協合而契應地創造着這種霧圍氣。

我們試看舞台上的『捕鯨』。

Lady Gregory 及其它

—紀念劇系第十二次公演—

柯

—愛爾蘭的歷史本身，是一聲悠長的嘆息。到現在，他們仍然沒有忘記漂泊流浪的痛苦。雖然有時候發出喜笑的聲音，但在這微笑裡，總可以見到斑斑的淚痕。他們不像世人一樣忘却命運，他們不知道什麼是快樂。他們的詩曲總含着晚歌的嘆息。這個國家的樂音中所具有着的溫馨的悒鬱，在其它國家裡是決沒有的。

——Renan

愛爾蘭的文藝，正如Renan所說的，表現着一種特異的情調。被Anglo Saxon强迫着離開故國，呻吟於英人的高壓下的克爾特族，思鄉之念常常是縈繞着他們的腦海中的。在他們的賦性上，加以「想像力」，與「情緒及詩的神秘的感情」與「憂鬱與悲哀之特質」「感情的Dilicacy」（松村武雄：愛爾蘭人與文藝）這種鄉愁便藉着文藝表現出來，更進一步而要求着故國的復興，於是便創出一種獨特的情調的文藝，形成了愛爾蘭的文藝復興。

眞的，在任何其它國家的文藝，沒有像愛爾蘭那樣充分地表露着他們自己的國民性的。在他們的作品的，常是漂浮着一種用理智不能認識的情緒。他們不去描寫自然的外象，而是深深地進入了自然的內心；把形體拋開，而有着泛神論的傾向。

但愛爾蘭藉以表現其特殊的民族性的工具，多半是集中在戲劇上。愛爾蘭劇在近代劇壇上以其特異的風格而佔有着偉大的地位。然而形成這種現象的主因，我們不能不連想到愛爾蘭文藝劇院，由這劇院更聯想到它的促成者夏芝（W. B. Yeats）和格雷歌蕊夫人（Lady Augusta Gregory）了。

夏芝在愛爾蘭的地位與其一切，本文沒有敘述的必要。現在所要談的是我們這一次公演劇目『月亮上升』的作者，愛爾蘭近代劇的女傑格雷歌蕊夫人。

格雷歌蕊夫人以一八五九年生於愛爾蘭County Galway的Royborougn。不像大多數的成功劇作家一樣，她的作劇生活是在晚年才開始的。一九〇四以前，當她的處女作「市虎」（Spreading the News）上演時，她的文學工作只是專意於愛爾蘭古代傳說的重述。這些重述的散文，奠定了後來愛爾蘭用方言寫劇的基礎。

後來在Dublin，她和Yeats, Eaward Martyn, George Moore組織了愛爾蘭文藝劇院，她漸漸地開始寫劇的生活，但因着詩劇演出過多，使她的工作偏於喜劇的製作，在她的作品中，幾乎是以喜劇佔了大半。

「市虎」一劇，是她最初的一件作品。街市上的人言把一件很小的事，擴張得很大了，甚至於勞動了警察。在這個劇裡，她諷刺社會的鋪張與謠言的可怕，獲得了意外的舞台效果。「幻影」（The Image 1909）「外衣」（Coats 1910）都是她的著名的喜劇。

但她的悲劇也是很好的，如「監獄之門」（The Goal Gate 1906）就是其中傑出的。一個革命黨人被捕入獄，被處絞刑，他的母與妻在「監獄之門」會他的，知道他是不肯供出同志他的名字而獲死刑的。知道他是不賣友的人，在一種死別的悲哀下又感到安慰了。這個劇也是以革命爲背景，明白地反映着愛爾蘭人愛國的情調。

這一次上演的『月亮上升』（The Rising of the Moon）是一九〇七年寫的，具有着很濃厚的幽默情調的戲劇；很難說它是悲劇或喜劇。官廳懸賞捕拿革命犯人，一個愛爾蘭人的警察長，垂涎這一百磅的賞格想去捉拿，在碼頭上遇見一個人，縱談之後，知道就是那犯人，但巳爲那人感服了，引起了愛鄉土的心。終於把他放走。

在這個劇中的深處，我們可以看到它是在發抒着他們的民族意識的。在一種對於愛爾蘭的愛國心下，終於把那對於物質的企求打破了。這種民族意識是愛爾蘭近代劇的共同的特徵。全劇籠罩着幽然而輕鬆的情緒。使人在那神秘的霧圍下與劇同化了。

在上演Lord Dunsany的「丟了的禮帽」後，我們又開始介紹『月亮上升』。我們很想以這種國民性很濃厚的劇，介紹到中國劇壇來，引起我們那些專以因襲模倣爲能事的中國劇壇一些注意。希望能從我們的微弱的力量裡，使中國劇壇產生充分表現我國國民性的作品來。那是我們這次上演『月亮上升』的一點意義。

劇刊第十五期目錄

模特兒　純一

『捕鯨』的上演　村

Lady Gregory 及其它　柯

南頭路西……天招牌便是　專搜三十年老梅毒不淨春秋屢犯頭疼耳目眩暈腿疼四肢麻酸或初得淋紅白小便腫破堅硬濕瘡遍身紅點一切之症服此丸清血搜骨髓淨根底永無再犯特別保險每付大洋一元三輕半料重一料保好除根耳底八寶油二瓶保好重三瓶除根不犯耳鳴耳聾通竅丸每盒一元

四角久淋體虛除根丸每付四角每料十二付大洋四元

耳鳴耳聾丸耳底油　此種油丸環球第一專治耳底耳痛耳鳴耳聾蟬鳴風聲一切耳症　每料三元耳底油每瓶三角外埠郵寄均加郵費二角不夠一元不寄

腎子寒冷如冰腎囊形大如茄腎子堅硬如石潮濕刺癢行動艱難一切偏墜疝症服此藥一料立能完全舒肝緩腎止疼如神輕者初得腎犯小腸串氣偏墜雙墜上下串痛一料保好重者兩料化堅保管除根拔毒永不再犯每盒四付一元每料十四付大洋三元分設天津東南城角廣興大街門牌十四號

交通飯店舞場

特聘南北著名舞星

冰艷仙子舞界名宿

陳曼娜　王冰瑩　李湘君　唐寶香

韓蕙卿　趙水妹　李水卿　徐麗　金凌波

每晚八時半起二時止

登場伴舞

本店調製英法大菜及俄國冷小吃各種點心向蒙各界推崇茲爲酬答顧客之雅意特聘最著名廚師並加意精求精數種美味由六角起至一元設便餐亦鮮美取價極廉值此春光正宜宴樂各界士女盍興乎來嘗試

東安飯店合記　白宮舞場

綠葉　劉莉琳　張莉莉　謝秀卿　張美莉　張莉珊　趙月青　李林林　劉月艷

本場每晚八時半起每星期六晚舉行特別跳舞大會　星期日下午四時開茶舞會　特備中西餐部精良適口　諸君光降竭誠歡迎

正昌飯店舞場

尙麗櫻　L女士　于碧澄　王雅明

孫雲蘭　楊媛媛　張麗娜　于愛娜　趙雪梅

王寶蓮

本場特聘最新西洋音樂

注意　星期六晚跳舞奪彩大會　不售門票　歡迎參觀

每星期六下午四時至七時止舉行茶舞會

大餐部　特備　德法大菜　俄國小吃　各樣茶點　隨意小酌　主顧試之

舞場不售門票　歡迎參觀

地址崇內大街路東　電東局二二八

春季滋補佳品

豆精乳　清晨專送每月九角　先期付欵贈糖一包

豆精乳之營養價值，等於牛乳，久爲人所公認，蓋豆乳純係植物性養料，不寒不燥，尤無結核菌類寄生，時當春令，飲用尤宜，且本廠豆乳選用上好黃豆，用電力機器製造，清潔無比，誠春季衛生佳品也。

丙寅食料品工廠　電話東局三一四八號　廠址德內八道灣廿四號

收買零星木器估價拍賣等事

敝行開設在平已近二十餘年專作拍賣估價等事信用昭著手續簡單公私團體機關華洋紳商學界如蒙賜顧不勝歡迎之至

行址　西裱褙胡同五十二號電東一九九九

和利洋行謹啓

崇內米市大街二一七號

和華公司

電話東局四六八〇

體育用品　文房儀器　體育書集　特別廉價　新到各種用品

擇吉開幕　歡迎參觀

華北運動會經費

魯省府會議決照原案通過

事務部會議決八要案　徵求獎品電函已發出

【濟南特約通信】第十五屆華北運動會籌備委員會，以各項競賽，宜分定錦標，藉資鼓勵，除由籌委會製備獎章錦標外，復電請蔣張總副司令及中央五院暨教育部，並公函全國各省政府各特別市政府。及華北各省政府各廳及高等法院，各特別市政府及各局，及本省二十一師，十五路總指揮部，第三路總指揮部及威海衛特區，募集獎品，電報已於上月底發出，公函亦於昨日發出。茲探錄電函於下：

（一）電文　南京中央黨部，國民政府蔣主席，立法院，司法院，行政院，考試院，監察院，教育部，瀋陽張副司令鈞鑒。查第十五屆華北運動會，已定于本年五月二十七日，在濟南舉行，所有開會競賽等辦法，均仰體中央提倡尚武精神之旨，着手籌備，尚望寵錫獎品，俾資鼓勵，至深企禱。第十五屆華北運動會籌備委員會叩。

（二）公函　敬啓者，查第十五屆華北運動會，定于本年五月二十七日在濟南舉行，現已着手籌備，所有各項競賽，允宜分定錦標，藉勵優拔，素仰貴　提倡體育，不遺餘力，倘蒙寵錫獎品，用資轉頒，榮幸曷極，此致。

【又訊】華北籌委會事務部，今（二日）下午四時，在教育廳開全體會議，到正主任孔靜庵，及各股幹事（文書股未到），孔靜庵主席。王香蓀紀錄。議決（一）事務部定每星期三開常會，正副主任及各股幹事均須出席。（二）事務部辦公地點，附設教育廳內圖書室，辦公時間，定每日下午四點至六點。（三）大會獎章錦標及職員徽章，已由獎品股繪成式樣數種，決先呈委員長（何思源）核奪，再行製備。（四）決議大會售票問題，由本部簽註意見，呈請委員長核示。（五）議決男隊員招待房舍，由招待股請委員長介紹赴省府接洽，女隊員招待房舍，由招待股赴女師接洽。（六）決議宣傳方法，除標語一項送請歷城縣黨部審查外，其餘一切詳細辦法，由宣傳股負責擬定。（七）大會競賽委員會委員及裁判招待糾查人員，以籌委會名義發聘書，籌委會各部正副主任及各股幹事，係邀約，決以委員會名義補發聘書，各股股員，由各部部長發聘書。（八）大會秩序冊，由事務部庶務股，會同競賽部註冊股負責辦理。至六點散會云。

【又訊】華北運動會，經費一萬六千九百二十一元，運動場工程預算七萬四千二百七十五元四角三分五釐，日前經財政建設教育三廳審核呈復，今日（三日）省府常會議決，照原案通過，大會經費由十九年度預算臨時門華北運動會及全省各校運動會項下支領，工程費由省預備費項下支領云。（約四月三日）5

華北足球代表隊

—日昨已由津赴滬—

幹事暫由趙燕生擔任

華北球賽代表隊隊員名單，已詳各報，原聘之幹事古志安，因燕大春季球賽事忙，不克分身，現又改聘燕大足球幹事言雍喜擔任。聞言氏亦以學校課務匆忙謝絕，正物色人選，希望馮庸指導陳錦江擔任。惟陳已回東北，在未得陳同意以前，暫由趙燕生負責。現該代表隊已於三日南下，惟燕大何憲成任兌因從事功課故未行，該隊約七日前，可抵滬參加比賽。5

北平中等以上學校　球賽表昨籤定

高級網球尚有問題

北平中等以上學校體育聯合會主辦之春季球類比賽會，於昨日六時報名截止，加入者二十餘校，頗爲踴躍，昨下午七時，假燈市口育英學校圖書室，開全體抽籤大會，到體聯會委員張良佐，尚樹梅，袁敦禮，張守義等。各校代表到齊後，即行抽籤，均已抽定。惟高級網球尚有問題，因報名截止時間，原定下午六時，過此即無參加資格，而清大報名過時，當無加入資格，但清大認中大報名時間亦過時，即行提出質問，爭論多時致無結果。體聯會委員開臨時緊急會議，仍未決定。故中大與清華兩校是否加入，尚不可知。故網球賽一項，截至本欄上版時止，仍無確實消息。茲將昨日已經籤定之比賽隊，列表如左：

男子高級排球

「第一週」交通大學—燕京大學。農業大學—稅務專門。

「第二週」工業大學—交通大學。中國大學—稅務專門。

「第三週」民國大學—交通大學。ㄅ文—稅務專門。工業大學—民國大學。ㄅ文—中國大學。民國大學—燕京大學。ㄅ文—農業大學。工業大學—燕京大學。中國大學—農業大學。

男子中級排球

「第一週」育英中學—大同中學。匯文中學—輔仁中學。「第二週」大同中學—文治中學。匯文中學—第四中學。「第三週」師大附中—大同中學。輔仁中學—第四中學。文治中學—師大附中。第四中學休息。師大附中—育英中學。輔仁中學休息。育英中學—文治中學。匯文中學休息。

棒球比賽隊

（男子棒球只清華一校加入，故此項球賽取消）女子棒球：女子學院—燕京大學。女子壘球：女子學院—燕京大學。兩隊循環賽三週。

男子中級網球

「第一週」匯文中學—文大預科。「第二週」潞河中學—交大預科。「第三週」大同中學—交大預科。潞河中學—大同中學。大同中學—匯文中學。潞河中學—匯文中學。

女子排球

「第一週」女院高中—女一中。清華大學—翊教A。燕京大學—翊教女中B。女子學院休息。「第二週」燕京大學—女院高中。清華大學—女子學院。女一中—翊教女中B。翊教女中A休息。「第三週」翊教女中B—女院高中。女子學院—翊教女中A。女一中—燕京大學。清華大學休息。

「附註」以上比賽表，除男女高級網球未籤定外，餘均定妥。比賽日期，准本星期六（十一日）開始，每星期舉行一次。其時間及地點，現尚未定。（彬）（己）5

北平五大校體聯四次會

今日正午舉行

北平清華，北京大學，師範，燕京，輔仁等五大學體育聯合會，定於今日（五日）正午十二時，假師範大學體育部開第四次常務會，討論五月間之田徑賽會之一切進行事宜，請柬昨已發出云。（彬）（乙）5

華北球賽會之贏餘

共二百三十餘元

華北球賽結束會，於日前在擷英番菜館開會，詳情已迭誌本報，茲開此次大會，收入項下共計四千三百三十三元七角五分，支出項下共計四千一百元，收支相抵，尚餘洋二百三十三元七角五分。俟下星期一，在女子學院開會經審核後，所有款帳，即一併移交華北體育聯合會云。（珍）（乙）5

中外地球賽　青年會戰勝美兵

舉行三盤………青年會兩勝

昨日下午五時半，青年會體育部地球組，約妥東交民巷美兵營兵士，在青年會地球室、作友誼比賽。青年會出場隊員，爲侯孚允等六人，美兵方面出席亦六人。第一盤終了，美兵方面，瑞猶斯下場，由寇禪斯上場，青年會方面，吳子年下場，于少華上場，美兵隊蒞場參觀者有十餘人，此外各界人士不期而至者，極爲衆多，頗極一時之盛。開戰後，雙方戰觸，各展所長，倍極精采，頗博各界好許。共打三盤，青年會第一盤第二盤戰勝美兵，第三盤爲美兵佔先。總結果爲青年會獲勝。茲將兩方隊員姓名及結果彙誌於下

（甲）青年會隊員　劉砥泉　吳子年（下）　于少華（上）　崔峙如　王馨山　侯孚允

（乙）美兵隊員　包迪爾　斯坦芬　寇禪斯（上）　瑞猶斯（下）　哈來寇克　芮布蒂爾

（丙）比賽結果

（第一盤總分數）青年會五人共六九七：美兵五人共五八二：（青年勝）

（第二盤總分數）青年會五人共六七五：美兵五人共六七〇：（青年勝）

（第三盤總分數）青年會五人共七二二：美兵五人共七九七：（美兵勝）（珍）（丁）

春季初級籃球賽三週結果

—共比賽六組—

昨日（四日）爲青年會主辦之初級籃球賽第三週比賽之期。自下午一時半起，分別在青年會外場，及美國學校舉行。茲將比賽結果列下：

比賽	結果	評判員	優勝者
二中—大中隊	二十四比五	吳文彬	二中隊
今是—育英A	二比〇（今是棄權）		育英A
育英復志—職業	二十六比二十二	劉十傑	育英復志
十七中—育英B	十四比十一	范實恩	育英B
豫章—匯文	三十六比十二	富博思	匯文隊
三基—崇實	十六比十四	范實恩	三基隊

（彬）（甲）（珍）（甲）5

脚腫臌症之先導初患時兩脚腫脹早晨略輕晚間復腫按之有窩移時復起行路如踏棉花此病乃因胃虛氣虧久立久坐勞……

耳內如刮風之聲乃爲耳聾之發源也初起耳中如似風聲鼓音或似蟬鳴用手按之似無移時去手則又如前作響此病發……

介紹良醫　袁君進之浙江孝廉精研醫術三十餘年凡經診治著手成春現寓西河沿一四二號電話南局三五六八特爲介紹抱恙者幸注意焉　王韶　趙劍秋　柯燕翰　余同甲　楊子若　張逸羣　龔怡軒　顧善先　方希白　韓琢章　周志輔　言簡齋　王魯生　孫靜菴　孔毓菴

吳南愚刻牙治印　南愚先生所刻象牙插屏金鑲象牙表饕象牙扇骨每方寸刻六千餘字細如毫髮妙奪天工所刻各種印章皆仿秦漢徽館出品如牙石晶銅各類圖章悉皆完備如蒙定約件期不悞　北平絨線胡同六十二號標細館美術社啓　電話南局三二五九號

娓娜斯　圖畫精美　文字雅雋　旬刊一冊　定價七分　三月廿五出版　平市各書店各學校均有代售

精神學專家　史損之　傳授大精神新學術內分催眠術靈子術讀心術心醫術靜坐法吐納法透視法神占法道理　精湛術法靈驗宇宙神秘集萃一堂函授面授保證成功治病無癖收效神速備有詳章函索附郵票五分北平後門內大石力南口十七號國民精神養成會啓詢電東四〇一三　貧乏矯作者另有免費入會治病規則函索即覆

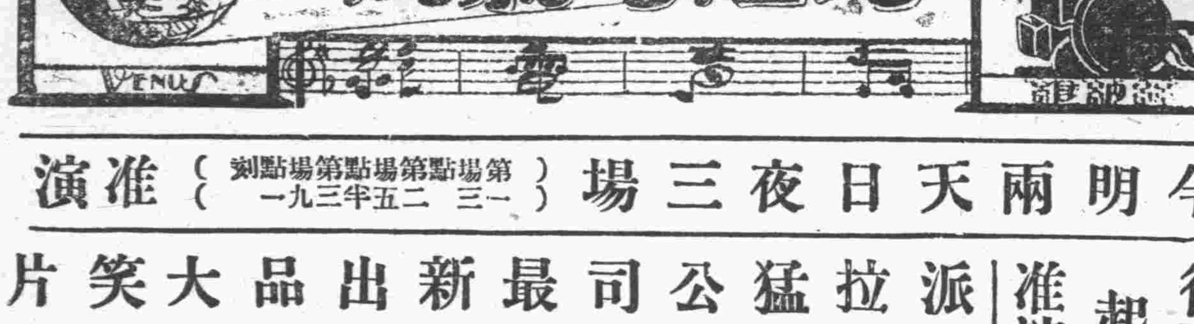
北京東亞公司新到物品　各種文具　日文書籍　雜誌日本各種新報化粧藥品兒童教育玩物多百萬分之一中國地圖用具溜冰鞋香水線香和洋裝袋信箋當用日記禮物無一不備東單大街路東一四五〇號

沈衡書醫生已由德國返平現時照常應診　時間　門診上午十時至下午一時　下午二時至三時（星期日停止門診）出診下午三時至七時　診所　南河沿南頭菖蒲河一三一號（歐美同學會隔壁）　電話東局二三二三號

遊藝城南園　四月五號星期日
電影　日夜中國巨片准演　第一集　火燒黑龍寺　八本大
孟麗君　早　晚　休息
劉文奎　早　羣英會　晚　關公走麥城
翟艷琴　早　探寒窰　晚　一口劍
早晚表演　新中華女子藝術旅行團　歌舞節目繁多不及備載

中和戲院　四月七號（星期二）夜戲准演
程艷秋　煩演雙齣　准帶法門寺大審　蘇三女起解發配
周瑞安　傳小山　王少樓　慈瑞全　侯喜瑞
艷陽樓　登高拿　法門寺　帶大審
曹二庚　程繼先　芙蓉草　李多奎　李洪春
女起解　李洪福　悅來店　雪盃圓
現已售票男女合座

中和戲院　春生社　四月五日（星期日）夜戲准演
荀慧生　馬富祿　金仲仁　芙蓉草　馬連昆
王多壽　孫甫亭　常少亭　陸鳳琴
准演新排文武兼重唯一名劇　棋盤山
備有說明書及唱詞當場奉送
吳彥衡　許德義　吳鐵菴　時玉奎　時慧寶
戰猇亭　連營寨　黃金台
陳喜星　吳彩霞
狀元譜　（張菊舫）　六月雪
現已售票



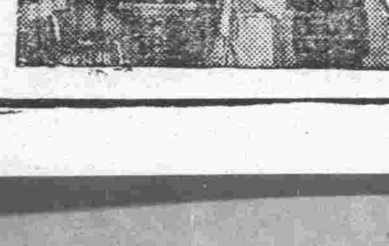
今明兩天日夜三場（第一場三點　第二場五點半　第三場九點一刻）准演

派拉猛公司最新出品大笑片

美艷女星　瑪麗碧蓮
滑稽笑將　海雷格林

機靈鬼

他總以爲他是對的，人家滿錯，他什麼都懂，自以聰明無匹，他與人談笑，處處要人，爲人交際，回回人清，他懂得買馬票，怎麼會贏，賭錢怎麼贏人，話是很簡單，事情却沒有這麼簡單，所以你總看見他倒霉，結果又總是他上算，他倒霉的時候，觀衆已笑得前仰後合，等他上算的時候更加要笑得打跌坐山觀虎鬥是他的拿手，黃鴻樓上看翻船是他的本事，是惟恐天下無事，寒酸的神氣叫人忍不住的哈哈大笑，覓究他是誰呢，他的外號叫機靈鬼



機靈鬼是誰，海雷格林是也，他在「派拉猛大集會」中飾一個西班門中者，那「闕上門，開開門」的特製小調，和有趣的表情，充滿了滑稽味兒，在機靈鬼中越發表演得活躍滑稽的神態如看同一般愈吹愈起勁。

後天起准演
滑稽大王　陸克　聲片作品　捷足先登
捷足先登　先期定座只限夜場樓上　先覩爲快

前門外大柵欄　大觀樓　電影
星期日夜准演至星期三　風雪不停
大中國公司出品　小明星女　顧寶蓮得意主演
西遊記之一　紅孩妖
比說書還熱鬧比戲劇更有趣西遊記舞台上編爲戲劇盛極一時今攝成電影比戲劇說書更強百倍舞台佈景縱然是好怎及銀幕上攝取天然戲劇取材排演有前沒後見尾截頭更不及銀幕上可以數小時之中源源本本開映自始至終呵成一氣
時間　日場三點一刻　夜場八點半　樓上樓下男女合座
概不加價

前外觀音寺　新新電影院　賓宴華樓內
今天日夜二場開演
明星公司出品　風流香艷國產佳片
久未登銀幕女明星　宣景琳主演　浪漫女子
下期映演　笑王賈波林主演　癡心蕩婦
時間　日場三點一刻　夜場八點二刻
票價　樓上二角　樓下前級一角　後級二角　幼童半票

正陽門外　開明戲院　西珠市口
九日（星期四）夜戲
吳鐵菴　杜麗雲　吳彥衡
茹富蕙　張星洲　王又荃　諸如香　陳富康　范斌祿
行路　奇冤報　公堂　哀艷佳劇　姻緣淚　牛皋下書　挑滑車
朱斌仙　一斗丑　郭仲衡　張菊舫　羅文奎
姻緣淚

經濟界

總商會請展期改組

商人總登記尚差強半之數　須先成立改組籌備委員會

市黨部前議決，限本市總商會，於四月五日改組完竣。該會以各業公會改組審查，尚未竣事，商人總登記尚僅差強半，特於昨日備文呈請市黨部准予展期改組，並請指定日期，以便準備。同時由該會公推二十一行公會代表，共同組織一改組籌備委員會，亦已呈請核准備案。茲分錄呈文，如左：

呈文一

呈為改組期限太促，無法辦理，仰懇鑒准延期遵照事。竊按本總會應依法改組為北平市商會，祇以全市各業公會因地方種種關係，未能依期改組完備，以致本會亦未能依期改組，業經鈞會指令延期，並呈請中央邀准，俟全市商人登記審查手續完竣後，再行依法選舉在案。昨閱北平商報，謹悉鈞會議決限本會於四月五日改組完成。查現在各業公會，改組審查尚有未能竣事者，而商人總登記全市七十餘行尚差強半之數，致使統核人數選舉會員代表，參加本會改組選舉之人數，亦難確定。無論如何，晝夜彙程趕辦。對於空間時間之緊迫，萬難如期舉行。且定期十五日前通知選舉人暨呈報監視之規定，載在商會法，縱令依照通則縮減五日可以通融，乃事前未奉示期選舉，所有選舉人名冊及選舉票，皆無從準備，事實極端困難。昨適本會舉行例會之期，提出報告，討論結果，僉請展期舉行，並稱遵章指導之下，應請核定可能期限，早示定期，所遵之期須于十五日前，以便定照準備一切手續，呈報通知，免致貽誤。所有懇請展期舉行改組選舉各緣由，是否有當，理合呈請鑒核示遵，實為公便。謹呈北平特別市黨務整理委員會。

呈文二

呈為依法組織改組籌備委員會，仰懇鑒准示遵事。竊按屬會應改組為北平商會，對于指導登記暨審查一切，均經鈞會主持，指日完成。惟須組織籌備委員會，以便着手準備一切。茲于四月一日屬會例會之期，依法公推估衣，米面，米莊，紡織染，鋪業，布業，綢緞，油酒醬，煤業，飯莊，旅店，陸陳，浴堂，金業，首飾，洋廣，雜貨，車業，玉器，當業，銀行，老羊皮各業計二十一公會，組織籌備委員會，以便準備一切，理合呈請鑒核批示遵行，謹呈。

荊有岩返平後談片

赴津專為接洽晉軍編遣借欵　籌備河北銀行發行新鈔事宜　免辦特稅本署尚未奉到明令

河北財政特派員荊有岩，日前赴津接洽晉軍編遣借欵，並籌備河北省銀行發行新鈔各事，現於昨日上午十二時返平。記者於下午三時赴特派員署訪晤荊氏，叩以赴津接洽經過。據談晉軍編遣借欵現已成立，額數為一百萬，仍由各銀行攤派，外傳發生停頓，及減為五十萬之說，不確。現以合同尚未簽字，僅屬手續上問題。其接洽經過情形，俟二三日內正式公布，俾明眞相。次關於舉辦特稅問題，據報載昨日國府已明令免予舉辦，但敝署尚未奉到命令，將來俟向長官請示辦法後方能決定，不過河北方面前已舉辦一部分，當余月前晉京時，宋部長曾語余，關於舉辦特稅細則，數日內即可公布，并囑余多候數日，當時余因有事，亟須北返，故未及等候。現時逾兩週，不但稅則未公布，而且根本免辦，則以後是否舉辦，應候命令辦理。至河北省實行裁釐後，財政非常困難，原定於裁釐後，舉辦新稅，以資抵補，現裁釐瞬屆四月，而抵補辦法仍未確定，倘長此以往，不謀救濟，則財政上必受極大影響。又余此次赴津並為籌備河北省銀行發行鈔票，因鑒各縣土鈔充斥，幣制不一，於市面甚感不便，現俟籌備就緒，即可發行云云。

又訊：關於河北特種消費稅一部分征收情形，據查舊統稅規則，係土貨土銷，概行免稅。自改征消費稅後，前項辦法完全無效，凡日用消耗品，俱行征稅。故各商因鑒舊法多存觀望。且前在新消費稅則未頒布以前，征收仍按舊日稅率辦理，多屬困難，故日來收入非常減少。日前外傳現在所征之乾果，皮毛，雞卵，糖類等外，將又增加數種（即非河北省產品）並有劃區收稅之說，聞財政特派員公署現無此項計劃。

證券

證券交易所將恢復期貨交易

減少滬交各債證據金　並擬做開老頭票行市

昨日市場無形停市暗盤亦無交易

【本報特訊】北平證券交易所，自國都南遷，證券買賣，幾完全集中於上海一埠，平市交易，日形衰敗。最近半年來，滬交及平交期貨，已完全停頓，每日僅開九六公債現貨一種，而九六本為十年以來

本利無着

等於廢紙之債券，毫無買賣意義。故在上海市場，該債已早見棄，每日成交僅不過數品而已，乃平市雖仍以該債為市場交易之中心，但平市投機人名，亦已寥寥無幾。且其觀查漲落心氣，故每以滬電之漲落為轉移。然上海之九六，因根本上並無大戲長，與各債趨向不同，漲落殊微，因此平市九六價亦難以激動，每場僅銷一二十萬而已，長此以往，不但交易所

難以維持

，即各銀行號經紀人殆亦不能支持。茲開交易所方面，為維持營業而謀活動金融起見，連日邀請經紀人公會重要幹事諸人，協商恢復滬交平交各項期貨交易。此次雙方意見，均極誠懇，開滬交各項新債券之証據金，減少二百元，為每票面一萬，徵收現金四百元。九六債之證據金，亦減少二百元，為每票面一萬，徵收現金二百元，對於滬交期貨，交易所

特別讓步

如在平市買進，而欲在滬市賣出，同時祇收證據金一份。如平市供求不均，一時不能買回或轉賣時，可由交易所去電在上海買賣，電費概由交易所負担，又對於經手費，現在登記捐已取消，經紀人之回扣，交易所亦可酌予增加，現經紀人擬於下星期召集全體會議，協商辦法。並開經紀人方面，多數主張開做日本

老頭票行

市，一切彷照天津錢商公會開做老頭票之辦法，雙方亦曾一度參商，交易所極表贊同。

昨日市場未開做

又昨日證券市場，因六日為植樹節放假一日，五日又值星期例假，連假兩日。恐行市發生變化，故改開前場一市而延長一小時，後場即行停市，以便辦理現貨當日清交手續。乃各經紀人，則因滬交易所，為外國清明節放假停市，並無行市來電，故各經紀人，以既無滬電可資準繩，而此後平市亦連假兩日，均不願再作戲長，以免暗耗利息，而徒受担驚。至下午一時許，即皆陸續散去，遂告無形而停市。至昨日市間九六暗盤，行市稍見低落，為十八元九角有貨，並無受主，但亦卒未銷貨。5

破爛銅元票

銀錢局並未收回　公安局令區查辦

本市公安局長鮑毓麟，近日連接市民團體函告，謂河北銀錢局在本市發行之銅元票，均巳破爛不堪，無法行使，該局雖陽稱陸續收回銷毀，但實際迄今尚未見諸實行。且錢市內銅元與銅元票市價不一，而舊銅元票與破鍘元票，市價又屬兩歧，足見奸商藐視民意，從中作祟，請即嚴加取締，以便商民等語。公安局昨巳指令外二區查辦。（華）（乙）

北滿貿易

輸出激增　一月至三月中旬　出超一千八百八十六萬餘元

【哈爾濱特約通訊】據關係方面所調查：自本年一月至三月中，由海路之北滿輸出入貿易額如下：（單位元）

輸出額	三三•四六一•九〇八
輸入額	一四•五九四•四九二
計	四八•〇五六•四〇〇
出超	一八•八六七•四一六

以品種別誌如下：

輸出額

品種	金額
麥	一六•五一五
大麥	九•五四一•〇三二
大豆	七九四•一二八
高粱	五七七•三九六
玉蜀黍	二八二•〇七〇
落花生	一•二〇五•四七五
小麥粉	三三•九一五
煙草	二三八•三三四
棉織絲	六九九•四四一
野蠶絲	五九二•〇四三
毛及毛絲	一三二•〇一四
鐵及鋼鐵	一•〇五二•四八〇
皮革	二三六•七一九
煤油	二•五九五•八八五
洋灰	二一五•四四七
煤	五•四二三•七一一
豆餅	五•五三一•一六二
其他	四•三一五•二六一
計	三三•四六一•九〇八

輸入額

品種	金額
米	五九四•九六九
小麥粉	一•〇四五•九二五
砂糖	三九二•二七二
煙草	八三七•六四五
棉織絲	一〇一九四•二六〇
綵織物	九二六•五六五
毛織物	二九二•四三三
麻袋	九七八•二八一
化粧品	一七三•〇八〇
車輛及部分品	一八三•八二七
發動機發電機及作業機械	八二三•七九〇
鐵及鋼鐵	一三九•二〇八
皮革類	七六•二五二
紙類	六〇八•八四九
油脂	二三三•九三四
藥材及藥品	四七六•二五三
建築材料	五五二•二九一
煤油	二四•四三〇
其他	四•五九七•一九〇
計	一四•五九四•四九二

錢市現跌票堅

昨日（四日）錢市交易市況，仍極平淡，全市成交約有八十餘泡。價格均甚平疲，結果較前日，計現銅元每泡元，較前日尚稍回跌五分，銅元票則仍堅定不動。茲將昨日行市列後：

一現銅元一　開盤為一分半，折九兩八分錢，每洋一元，合三十九吊四百六十五文。中盤最低為一分半，折九兩六錢五分，每洋一元，合三十九吊六百文。收盤為一分半，折九兩七錢，每洋一元，合三十九吊五百五十文。

一銅元票一　開盤為一分半，折九兩六錢五分，每洋一元，合三十九吊六百文。中盤最高為一分半，折九兩七錢，每洋一元，合三十九吊五百五十文。收盤為一分半，折九兩六錢，每洋一元，合三十九吊六百四十五文。

美金鈔趨縮

昨日平市美國金票行市，開為每美金鈔一元，合華幣四元三角二分。結果較前日，驟跌有四分。5

日金鈔疲軟

昨日平市日本金票行市，開為每日金鈔一元，合華幣二元一角六分。結果較前日，忽回跌有三分。5

晉鈔復轉下落

昨日平市晉鈔行市，開為每晉鈔一百元，合現洋初為三十元零七角，略漲至三十元零八角五分，復又稍低落，至晚間七時餘，復跌至三十元零五角。結果較前日，計每萬尚又略跌三十元。5

老頭票

暗盤狂跌　二百三十兩

【天津四日專電】天津老頭票行市，雖因上海標金，外匯，及海外銀市均休假影響，而告停市，但大連日本取引所昨仍照常開市，行市據電報跌，故此間暗盤買賣，亦頗活動，價亦隨之而跌落。計最初開為每老頭票一百元，合行化銀一百五十一兩四錢，後即逐步跌落，幾破一百五十兩之大關，最低價直跌至一百四十八兩八錢。結果計全市高低每萬相差達二百六十兩，而較前日，忽猛跌有二百三十兩。5

金鎊遽疲落

昨日平市各國現金鎊行市，均忽一致回跌。結果較前日，計美，日各金鎊每個均忽驟跌有四角五分，法金鎊驟跌四角，英金鎊跌落三角，俄，德各金鎊均跌落二角。茲將行市列後：

▲俄金鎊每個二一•六〇元
▲美金鎊每個二〇•八五元
▲日金鎊每個二〇•八五元
▲英金鎊每個二〇•三〇元
▲德金鎊每個二〇•〇〇元
▲法金鎊每個一六•〇〇元

金銀

平足金　每兩跌一元

昨日（四日）平市足金行市，開為每公砝秤一兩，合現洋初為一百零二元八角，旋又續漲至一百零三元，後復逐步跌落，最後直跌至一百零一元五角。結果較前日，計每兩忽驟跌有一元。5

匯兌

津申匯率續跌

【天津四日專電】天津申匯行市，開為每行化銀一千兩，合上海規元一千零五十兩。結果較前日，計每萬又稍續跌五兩。5

釐價

上海洋釐鬆落

【上海四日專電】上海洋元市，開為每洋元合規元七錢二分五毫。結果較前日，計每萬回跌有五兩。

天津洋釐猛伸

【天津四日專電】天津洋元合行化銀，開為六錢八分七毫五，後即逐步升起，竟忽冒出六錢九分之關，收盤直漲至六錢九分零二毫五。結果較前日，計每萬竟猛漲有十兩。

美味可服　並不腥臭　補力偉大

中德 蜜麥精汁 魚肝油

神經衰弱，氣虧血虛，病後失調，萎黃病，骨病，第一二期肺病，咳嗽多痰，抵抗力薄弱者均宜服　每瓶一元二角

北平西單牌樓　前門外五洲　中英　王府井　廣濟藥房　東安市場　振亞　太和　東四牌樓　鼎記　瑞華　西四牌樓　北京藥房　均有代售

中德大藥房發行

獸醫學士劉允升　專治家畜疾病

消毒牛乳　大瓶　六元三角　中瓶　三元　小瓶　二元四角

北京獸醫院白　院址東四四條西口　電話東局二七一五　說明書函索寄

華安製 麥精魚肝油

專治肺病　拔除癆根　滋陰生血　補肺壯身

定價　每大瓶二元二角　每小瓶一元二角　每打　大二十二元　小十二元

各埠大藥房均有代售　詳細說明書函索即寄

北平崇文門內九四號　電話東局一三八五五號　華安藥房啟

和平門內　中央電影　北新華街

今天（星期日）　日場三點半　夜場八點半開

滑稽大王　陸克　初次到平　此天一只　開快車　生平第一大笑片　驚險大滑稽

"SPEEDY"（全部八大本）

荷萊塢的幾位巨頭，每人每年有一套巨片，惟陸克一年也未必出一套，因別人的片子不見得是同性命過不去，而他的片子偏是同生命作對頭，所以他的笑片總是驚險和滑稽，同別人兩個味的。因為這個，他的太太不顧他多作

用不着拿言語去形容它，誰都可以知道是一部最新最偉巨製。更不用拼命的鼓吹它，因為它的笑聲早已從荷萊塢傳到了東亞。

特訂票價　樓下二角　四角　樓上五角　日夜同價

看得見　平安電影院　有聲有影　聽得見

今天（星期日）　日場兩點半及五點半　夜場九點一刻　開演

大明星千面人　郎陳利　遺作　人海三怪

神秘偵探銀藝之王　空前絕後第一奇片

郎陳利在本片發出六種聲音：一，鸚鵡說話的聲音　二，木偶說話聲音　三，青年女子的說話聲音　四，龍鍾老嫗的說話聲音　五，腹中說話的聲音　六，本來說話的聲音

陳利在世四十七年　第一次　最後一次　祇此一次　在銀幕發聲

極人間之智巧，破社會之黑幕，羅致世界奇人作本片戲班背景　列世界之奇觀，盡藝術之極峯

猛於虎豹之大力士　身是二尺之小國人　世界第一之大肥女　口能吞火之怪青年　兩手能挽直馬蹄鐵　今年二十五歲　身重五百磅　法蘭西人

此外還有非洲最大猩猩，身高八尺，能降虎豹，以上全是眞人眞物，並非假扮。

票價：日場　樓下前排六角　後排八角　樓上一元　夜場　樓下前排七角　後排一元　樓上一元五角　對號入座　先期售票

今天日夜　真光劇場　兩大貢獻

今天（星期日及星期一）　日場三點半　夜場九點一刻

中國第一　歌舞明星　紫羅蘭

紫羅蘭女士之芳譽，久已聽得如雷貫耳
紫羅蘭女士之照片，久已登遍南北各報
紫羅蘭女士之技術，久已載在名人題詠

劍俠武術影片之王　大中華公司新出品　飛俠呂三娘

紫羅蘭女士之種種，既如上述，然既耳有所聞，目有所見，口有誦讚，而未能一覩其顏色，聽其聲音，此誠為吾華北人士最可憾之事，此次女士以遊歷之便，而應本院之禮聘，其機難得，其逢難再，吾人萬萬不可忽忽錯過。

今天電影歌舞劇目
（一）影片　飛俠呂三娘
（二）粵劇　黛玉葬花
休息
（三）京曲　坐宮
（四）影片　飛俠呂三娘
（五）跳舞　紫羅蘭舞

特訂票價　樓下前排六角後排四角　樓上六角　廂座一元二角

家庭之話

老太婆昨天感胃，不能拿筆，而報館的差事又不能請假。無可奈何，祇好請雲先生代作一篇。雲先生雖然不似老太婆能說笑話，但眞實學問强的太多，開言少叙，就請衆位看雲先生的大作吧！——老太婆附識。

論高領　雲

現在時髦的青年，多喜着高領衣服爲美，在時間上固爲摩登，在醫學上每易發生疾病，因爲領高領硬，項部能左右動轉，由於磨擦之結果，而疾病生焉。項部之有髮部，富於皮脂腺，空氣內之化膿菌，頗易附着，在健康之皮膚，雖有該菌附着，因皮膚之保護裝置，該菌不能爲害，如項部與高領時相磨擦，則該處皮膚每易發炎，爲細菌之侵入門戶，細菌入內，所發之病名曰癤Furemkel 如多數皮脂腺發生癤病，名曰癰疽Carbunkel，俗名對口瘡，或名砍頭瘡，危險之症也。欲免此病，項部須常保持清潔，免去領之磨擦，須打倒高領，蓋時髦固應講求，然背乎衛生，而招疾病之苦，非所宜也。（完）

☆　☆　☆　☆　☆

「蜜斯」和「姑娘」專號

本樂園大徵文　老太婆備特獎

現在「蜜斯」和「姑娘」問題，熱鬧的達於高潮，本樂園于行樂之外，也很願意討論這個實際而有用的問題。下星期日本刊特出「蜜斯」和「姑娘」特號，徵答投稿，無論男婦幼女的作品，一律歡迎，稿限三日內寄交本報家庭樂園收，請註明作者姓名，住址，性別，及所在學校。老太婆備有特別獎品。

續治污衣法　再馳

我讀了治污衣法後，叫我覺得還有幾個沒有說的，來補說罷。若有不對的地方，還要請諸君改正啊！

（一）油漆污者——先用鈍刀刮去表面一層，再塗松節油，乾後刷去白粉，再塗揮發油即去。

（二）肉汁污者——用苛性鉀或肥皂液洗滌，再用烙鐵隔紙燙乾，即去。

（三）黴類污者——先把衣服曬乾，用毛刷刷去黴，再用過錳酸鉀液漂洗即去，

（四）黑色污者——幷可用生西瓜子嚼碎，輕輕揉，便可除去。

（贈本報特製信封十個信紙二十張）

牧師和賊（故事）　子道文

牧師莫里哀是個頭腦單簡而且貧苦的人，終日不干預外事，祇在他那德斯加特學說上下工夫；他也沒有僕人，獨自坐在那隻缺腿的床上用功，褲子套在帽上，兩條褲腿垂在左右兩邊，一天早晨，他聽得有人敲門。

——誰呀？

——開門！開門！

他拉下門內的小繩，門開了，他一點也沒有看他，問道：

——你是誰呀？

——給我些錢。

——給你錢嗎？

——是的，給我錢。

——噢，我知道了，你是個賊。

——無論是不是，總該給我錢。

——眞的嗎？該給你錢？好吧，在那裏找吧？

他搖了搖頭，現出褲子的那一條腿；賊依舊在找東西。

——噯，這裏沒有錢。

——不錯，沒有，但是我的鑰匙。

——好，這個鑰匙……

——這個鑰匙拿着它。

——我拿住了。

——去到那個抽屜旁，開開它……

賊開了別一隻抽屜。

——放開它，不要弄亂了，那是我的稿紙……討厭的，還沒完嗎？那是我的稿紙。你要找錢，在那個裏呢。

——瞧，在這裏。

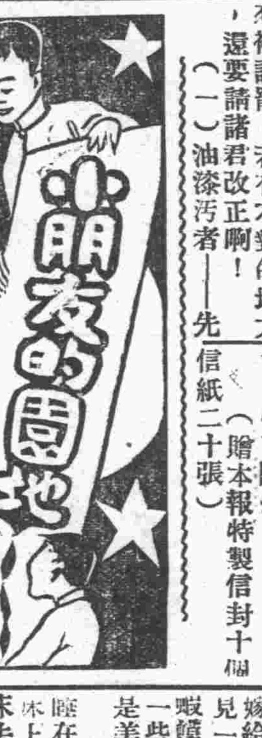
——拿吧！關好抽屜。

賊跑了。

——賊先生，關上門！該死的賊，他開着門走了……這狗賊，還必須我自己起來，怪冷天的！好缺德的賊！

牧師跳下床，關好了門，兀自又用功去了，一點也不掛慮；或者他的晚飯還沒錢給呢！（贈本報特製信封十個信紙二十張）

蝦蟆的故事　韓華



引言——

小朋友們，這裏有一個蝦蟆的故事。雖然是一個小故事，但讀起來實在比讀丹麥安徒生的童話還覺有趣得多呢！凡是年老無兒的人，是沒有不盼望快快生個兒子的，但是有誰希望生個蝦蟆兒子呢？在這個故事內，那兩位盼望兒子的老年人，居然生了一個蝦蟆兒子！並且很愛那個蝦蟆兒子！你們覺得奇怪不是？那就讀一讀呀！——

（一）

有老夫婦二人，年紀都有五十多歲，沒有兒子。因爲沒有兒子，倆人常常悲哀，並且常常相對着哭泣。

是一個夏天黃昏時候，天剛下過雨，院子的角落裏有了閣閣的蝦蟆叫聲。這時老夫婦正在院中乘涼，聽到蝦蟆叫，忽然又引起他們盼望兒子的心情了，男人就玩笑着說道——

「假使上天能夠賜我一個蝦蟆兒子，我也就很歡喜了，你呢！」

女人也緊接着說道——

「是啊！就是有個蝦蟆兒子，不也比什麼也沒有好嗎？可惜現在還沒有！……」

於是，兩位老人又相對着哭起來了。

誰知上天終於滿足了他們的希望，一年以後，他們果然生了一個蝦蟆樣的兒子。那兒子初生下來時，他們全都有些灰心，可是又想這總比沒有兒子的好，便都有點歡喜起來了。因爲兒子樣子完全像蝦蟆，所以就取名叫做「蝦蟆」。

（二）

光陰似箭，轉眼就是五年，蝦蟆也長成五歲了。當端陽節的那一天，蝦蟆的母親便對蝦蟆說道——

「今天是端陽節了，你父親在前村教書，不得回家的，我有心送一些糭子給你父親吃，可惜你送不了去！」

蝦蟆是向來不會說話的，這時就不住的點頭。母親看他點頭，就說——

「蝦蟆你爲什麼點頭，難道你也能送糭子給你父親吃嗎？」

蝦蟆又不住的點頭，母親於是明白蝦蟆的意思了，便急忙寫好一封信，連同糭子一並細在蝦蟆的背上，蝦蟆便慢慢爬着去了。

因爲是端陽節，蝦蟆的父親正在前村的私塾中想家，忽然看見蝦蟆一爬一爬的爬來了，他就很歡喜的解下蝦蟆背上的糭子同書信，並且誇獎蝦蟆說道——

「你眞是個好兒子，都能給我送糭子了。你休息一會就回去吧，免得你母親不放心。」當蝦蟆休息時候，不一會，父親便也寫成了一封回信，又照樣細在蝦蟆背上，蝦蟆又慢慢爬着回去了。從此，蝦蟆常常去前村看望他的父親。

（三）

又有十年光陰過去了，蝦蟆已經到了成人的年齡，這時蝦蟆的父親已經死去了。母親實在願意給蝦蟆娶一個媳婦，可是有誰家的女兒，願意嫁給一個蝦蟆呢？終於，逢見一個乞丐情願把女兒嫁給蝦蟆，母親便多多給了乞丐一些錢，自己就得了一個很美麗的媳婦。

當蝦蟆同他妻子第一夜睡在一屋的時候，妻子坐在床上哭泣。不料，蝦蟆慢慢爬上床去，妻子便把他推到地上；他又爬上去，妻子又把他推下來，這樣爬上推下的三四回後，蝦蟆生起氣來，就伏在床下，再不爬了。他一生氣，就長得滿屋子，床上的妻子被他擠得喘不過氣來，妻子也知道是蝦蟆生了氣，就好言的請求說——

「你不要生氣，我再不敢推你就是了！」

蝦蟆聽說，便慢慢將身體縮小，爬上床去。可是當他爬上床以後，他忽然將他的蝦蟆皮脫去，變成一個很是清秀的男子，妻子方在驚疑時候，蝦蟆說話了——

「你不要害怕，我原是天河裏的蝦蟆，上帝可憐他們老夫婦沒有兒子，命我來做他們的兒子。從今後我在夜裏脫去蝦蟆皮，變成人，白天穿上蝦蟆皮仍然是蝦蟆，你可千萬不要對母親說！」

但是，第二天，妻子終於忍不住了，對母親說了，母親聽了非常歡喜，就說——

「今夜你不要睡，等他睡熟之後，你就悄悄把蝦蟆皮拿出來給我，我再把牠藏起來，他就永遠不能再變蝦蟆了！」

當夜妻子果然照着母親的話做，從此蝦蟆不再是蝦蟆了。

（四）

又有幾年過去，蝦蟆有了兩個兒子。當一個夏天黃昏時候，蝦蟆同母親坐在院子裏乘涼，也是正逢天剛下過雨，院子角落裏有閣閣的蝦蟆叫聲。聽到這叫聲，蝦蟆對母親說道——

「母親，我的那張蝦蟆皮你放到那里去了？現在還給我吧！」

母親說道——

「那是不能還你的，你又該變成蝦蟆了。」

蝦蟆大笑說：「我現在是有兒子的人了，那能再變成蝦蟆樣子呢？」

母親覺得蝦蟆的話也有理，而且不過想看一看罷了，就說——「那蝦蟆皮我是放在後園的枯井裏的，你去看看吧。」

蝦蟆即刻飛也似的跑到後園，不久就拿回一張很新的蝦蟆皮來，並且對了母親將那皮披在身上，說道——

「母親，我要去了！」

蝦蟆轉瞬已不見了。……

（完）（贈本報特製信封二十個信紙三十張）

猜徵答有獎的組字畫

春遊

此期組字七字組成，『名賢集一句』前五函有贈，次錄名，平內外均五日止，速宣，函寄六局界絨線胡同十五號交張壽延收，專送失效。〔五官非字〕

不滿一歲的胖小

這個小孩名叫胖小子，還未滿一歲，十一個月的小孩，是張景玉先生的姪兒。（贈本報特製信封二十個信紙三十張）

近視眼　劉繼先

有甲乙丙三個人，都是近視眼，他們自誇眼神好，同說是某日某廟掛匾，他們同赴廟內打賭，抬頭一看匾上字跡，甲說我看清楚了是「眞靈」二字，乙說是「誠則靈」三字，你楞說兩字，丙說道，你們不要爭論啦，你們二人都沒說對，我看是「有求必應」四個字，甲乙丙三人，各執一詞，旁有人笑曰，三君不要辯論了，大概眼神都不大甚強吧，這塊匾還沒有掛呢，於是大衆哈哈一笑而散。（贈本報特製信封十個信紙二十張）

貪『小便宜』的結果　蘊瑾

——小故事之一——

在從前有一個婦人；她生來是最愛貪「小便宜」的。假使說：人家有什麼東西，她便看着好，必須給她才好呢！但是，她每一買東西，總得叫人家給她添一點！不然，她便就不買了！然而賣東西的小販們，都知道了她的毛病，在她買的時候，必須要少給她一點，留着給添的一份來。

一天，她的丈夫病了，病得非常的厲害，于是她便請了一個醫生來給她的丈夫看病，人家看完了病，便給開了一個方子，叫她去抓藥，于是她便就抓藥去了！到了藥鋪人家，便給他秤藥，她看見人家秤藥秤的太少了！于是她便說道：「你們把那藥秤多一點，」人家便說道：「我們秤的藥，完全要按着藥方子來秤，亦不能多亦不能少！」她便說道：「那可不成！你非得多給秤點才成呢？」人家便道；「不成！如果多給一錢，病人吃了便要反復的了！」她說道：「那末，你就別管了，吃壞了就吃壞了，于你也沒有關係的。……」于是人家便每一味藥，多加了一錢。及至她到家將藥熬成，便叫她底丈夫來吃，她丈夫將藥吃下不到一小時的工夫，他的病越來越加重了！少時，因病身死！

于是她便着急的了不得，自己知道是和人家多要了藥的毛病，她急忙去買棺材去了！到了棺材舖，她一看，一個棺材要好幾十塊，她便說道：「那末，你們再給我添一個小棺材，才成呢！」人家說：「那末，您家裏還死一個小孩子嗎？」她說道：「沒有啊！因爲你們這棺材太貴，所以我叫你們再給我添一個小的！」于是人家便就給她添了一個小的。她到了家剛將棺材抬到院子裡，只見她那小孩子便不知怎的便就死了！

閱者小朋友們！從此你們便證明「貪小便宜」的害處了！（贈本報特製信封十個信紙二十張）

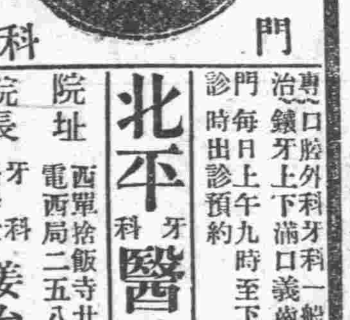
劉意榮謎宣佈

（一）小二。（鑄）金連壽。（亞）安心不善。（西）風箱。（門）獨木關。（巾）歸尾。普仲前三函者，業念忱，朱懋昌，曹健民三君，各贈小說月報一冊，業鄭奉上，乞哂收。次仲者，張鳳起，田蘊璞，烏博春，鄺淑珍，以上四君恕不奉贈，謹謝教函。又接中國時明眼鏡公司優待券兩張。謝謝。

佟紹庭宣佈

三月二十二日，本報美首插畫，係用一（雪）字組成，首仲前三名，爲劉墨麟，于國榮，彭實森，次仲爲雲南道人，張漢軒，張小可，嗎本兆，田世卿，曹文新，盧寶生崔增國合猜，王保琛，孫束身，馮介午，菊郎，劉蘊卿，陳文彬，溫紹斌，王厚存，東師府胡同三號，以上諸君僅錄名。佟紹庭謝教

專門牙科



北平牙科醫院　專治口腔外科牙科一般療法鑲牙上下滿口義齒等　門診時間每日上午九時至下午五時出診預約　院址西單捨飯寺廿五號電話西局二五八六號　院長牙科醫學士姜台永

活神仙來平救世之福音
東瀛篠浦先生幼有天才神童之稱貫通能以術學訣人世之疑難大事醫多年不治之病症可謂神乎其神先生素具救世之心不忍緘默居奇特出而問世東瀛各埠婦孺咸知爲救世起見來平小住兩星期爲我平埠中外人士指迷途除痛苦凡患有腦炎
神經五臟骨骼肺癆皮膚
病症以及心中蓄有疑難之事經先生神術觀察之根源疑難之起點分別治療判斷並能戒除
嗎啡鴉片
等瘾永不再犯尤爲明驗可將姓名生年月日時開清亦能一睐判斷未來命運　酬諸君幸勿交臂失之　▲普通判斷術金一回大洋三元　▲封病判斷術金大洋十元至二十元　四月十日止每日施術時間上午九點起下午三點止　事務所及事務所東城蘇線胡同二葉內　觀念術救術所

湯定之書畫　宣內太平湖中街十一號電話西局二四八

北平美術函授學校　及附設　中西繪畫研究社　招收學生及社員男女資格年齡不限　科目：中畫，西畫，漫畫，索章附郵二分卽寄　校址及社址：北平西城鮑家街丙廿七號

「同生美術照像部」　純用最完備弧光拍照，出品精良，絕無倫比（北平王府井大街，東局四〇一八）

婦女工藝傳習所招生　暫設縫綉織紉製花三科資格不限簡章函索卽寄報名處西單小醬房胡同二十號蘇宅　經驗最富，藝術最精，中西人士無不贊美的

王君異鷺畫　收件處宣武門內鮑家街丙二十七號　潤例函索卽寄

德國明興大學醫學博士　汪振威
診例　門診一元　出診六元深夜加倍急症隨請隨到
時間　門診上午十時至十二時下午二時至四時（星期節日停診）　出診下午四時至七時（星期節日上午出診）
診所　西交民巷七十五號（中國銀行對門）電話南局四四四四
住宅　西單鮑家街十九號　電話西局二六二八

復興和木號養蜂場　大批洋兎到了　北平西單北甘石橋　電話西局二九七二

平安診療所
專門花柳科婦科
門診　▲每日上午九時至十二時　▲下午二時至六時星期日及紀念日照常
梅毒　梅毒注射德國法國九一四六〇六毫無痛苦每針只收二元五角
淋症　注射特效藥每針只收洋一元洗滌尿道不另收費
性病　陽痿遺精早洩生殖機能障礙限期痊愈
戒煙　毫無痛苦大癮二十日小癮十日完全斷淨
接生　手術敏捷採用新法完全無痛苦生婦人孺子決無痛苦取費低廉
地址　西長安街六部口十二號
德醫茅乃經啓

高氏夫婦牙科醫院　專門　牙
本院四大特色
（一）拔牙無絲毫痛苦
（二）專治牙科口腔大症
（三）上下滿口磁牙鑲牙補牙保與本牙無異
（四）優待學界貧民施診
醫師　美國西北大學牙科博士高中基　日本東京東洋女齒專醫學士高鳳南
▲院址西單報子街東口內八六號
▲門診上午九時至下午五時

男女宜服剷除下列各症
德國新到　美容清血片
專治婦女血熱潮，男子血毒不清，血液不鮮，發生瘡疹，面部小瘡紅斑，鼻赤雀斑，酒刺粉刺，汗斑濕痕，皮粗黑斑，以致斑點之症，速服此藥片能以奏功，也可容顏美麗，每盒一元四角
代售處　西單牌樓　英美大藥房　電話西局九七九九號

普羅西藥公司
普羅氏藥膏　此膏專治黃水瘡痔瘡楊梅毒瘡及各種皮膚各症凍瘡癩疥手裂粗皮疥癬等皆能奏效每盒六角小盒三角
粉刺藥水　此藥專治面部酒刺風糟赤鼻及面部各種小瘡患處擦此藥只須一次卽愈重者數次全消每瓶一元
斑點藥水　此藥水專治男女面部雀斑黑點汗斑瘢痕凡患有斑點者擦此藥卽消每瓶一元
生髮藥水　此藥能使生毛髮凡頭髮稀少及脫去者擦此藥水卽能生長每瓶一元
拔毛藥水　此藥水功能拔除面上細毛只須擦於毛根數次均能拔淨每瓶一元
黑髮藥水　此藥水能使白髮變黑每瓶一元五角
皮膚素　此藥能潔白皮膚嬌嫩容顏每瓶一元
總經售處　北平宣外菜市口英法大藥房　電話南局四三七二號

瘰癧專科世醫士許文貞
治法
（一）祖傳奇效秘方藥品中西參用
（二）不施刀針療割
（三）敷藥服藥毫無痛苦不礙他經
（四）愈後完全斷根
門診由上午八時至十時下午二時至六時星期五停診　診費一元　出診定在外時間電約　前門外大街一金胡同北老山號　電話東局七七安